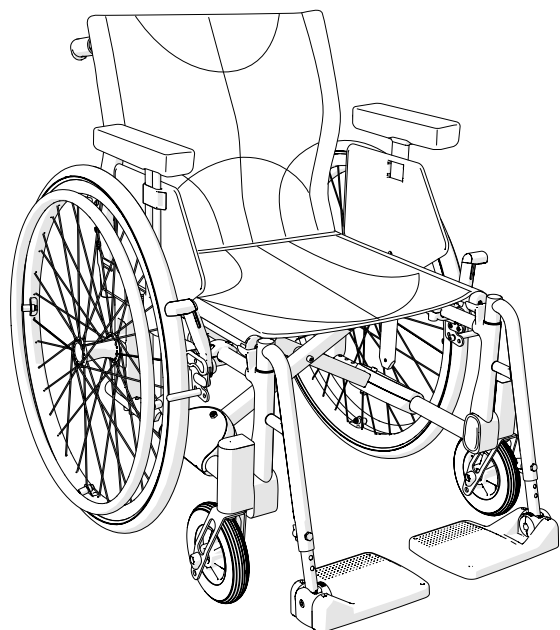


Etac Crissy

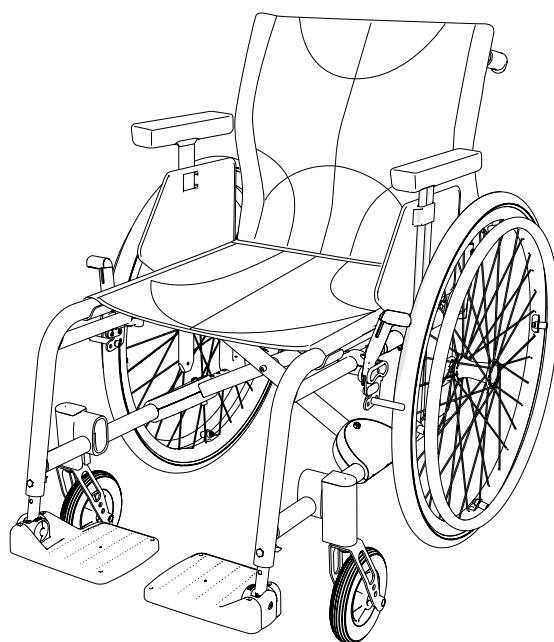
Håndbok norsk

75372D 19-05-16

etac®



Etac Crissy Swing-Away



Etac Crissy Active

Innhold

1. Generelt – innledning		7. Montering av seteforlenger	
Tiltenkt bruksområde	3	34
2. Beskrivelse		8. Innstillinger ryggstøtte 2C	
.....	4	35
3. Stolens muligheter		9. Innstillinger ryggstøtte 2B	
.....	5-7	36
4. Tilbehør		10. Etterjusteringer	
.....	8-10	Innstilling av brems	37
5. Montering ved leveranse		Innstilling av bremssetapp med noen drivhjulsposisjoner	38
.....	11	Benstøtte trinnløs, vinkelregulerbar (tillegg).....	38
6. Innstillinger		Amputasjonsbenstøtte (tillegg).....	39
Setehøyde foran	12	Veltebeskyttelse	39
Justering av setehøyde ved hjelp av forgaffelfestet	12	Endring av cambervinkel	40
Justering av setehøyde ved hjelp av leddhjulets stilling i gaffelen	12	Hjulspissing.....	40
Justering av setehøyde ved å bytte forgaffel/leddhjul.....	13	Drivringer.....	41
Tabell for setehøyde foran.....	13	Endring av drivringavstand	41
Demontere/montere forgaffel	14	Demontere/montere sete- og ryggtrekk.....	42
Vinkelinnstilling av forgaffelfestet	14	11. Tilbehør – innstilling, bruk	
Setehøyde bak	15	Setepute og komfortkile	43
Justering av setehøyde ved hjelp av drivhjulsposisjon/drivhjul. 15-16		Hoftebelte	44
Tabell for setehøyde bak	17	Hodestøtte.....	44
Brukerhåndbok		12. Tekniske data	
.....	19-30	Etac Crissy Swing-Away, Etac Crissy Active.....	45
Symboler og advarsler.....	20	13. Service og vedlikehold	
Transport i kjøretøy	21	Rengjøring	46
Håndtering	22-23	Desinfeksjon	46
Innstillinger sittekomfort	24-25	Drivhjul/leddhjul.....	46
Kjøreteknikk, bruk	26-29	Bremser	46
Pleieråd.....	30	Reparasjonsslakk	46
Feilsøkingsskjema.....	30	Annet	46
6. Innstillinger (fortsett)		14. Tester og garantier	47
Setevinkel	31		
Setedybde.....	31		
Sittekomfort	32		
Innstilling av tyngdepunkt/balanse	32-33		

1. Generelt

Takk for at du valgte en rullestol fra Etac. Les gjennom og ta vare på denne bruksanvisningen for å unngå skader ved håndtering og bruk. Du finner den også på www.etac.com. Her finner du også oppdateringer angående produktet. I denne bruksanvisningen er brukeren den personen som sitter i stolen. Hjelperen er den personen som assisterer brukeren. Symbolforklaringer og generelle advarsler finnes på side 20 i denne bruksanvisningen.



Dette symbolet forekommer i bruksanvisningen sammen med tekst. Det markerer momenter der rullestolen, brukers eller hjelperens sikkerhet kan svekkes.



Dette symbolet forekommer i bruksanvisningen sammen med tekst. Her finner du verdifulle råd og tips.



Denne bruksanvisningen skal alltid følge produktet for å unngå skader ved håndtering og bruk.

Forklaring til punktliste

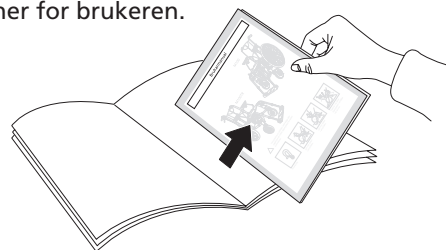
- Mulig valg
- ⊕ Inkludert som standard

Etac Crissy Active

Etac Crissy Swing-Away

Swing-Away
Active

På midtsidene i denne bruksanvisningen finner du en del som inneholder brukerinstruksjoner for brukeren.



Nødvendig verktøy (finnes som tilbehør)



sekskantnøkkel
3, 4, 5, 6 mm



Ringnøkkel
8, 24 mm



Pipenøkkel
19 mm

Tiltenkt bruk:

Etac Crissy Swing-Away og Etac Crissy Active er manuelle allround-rullestoler med kryssramme og multifunksjoner, og er beregnet for bruk både ute og inne. Rullestolene kan brukes av personer med begrenset bevegelse eller av personer som har problemer med å gå. Setene i stolene kan stilles inn i høyde og dybde. Ryggstøtten kan stilles inn i høyde, vinkel og form. Fotbrettene kan stilles inn i høyde, vinkel og dybde.

Kontraindikasjoner:

Brukere med demens eller kognitiv funksjonsnedsettelse skal ikke forflytte seg til og fra rullestolen uten assistanse.

Etac Crissy Swing-Away og Etac Crissy Active kan kompletteres og justeres hvis behovene endrer seg. Et stort utvalg av tillegg og tilbehør er tilgjengelig: Ulike ryggstøttevarianter, benstøtte, veltebeskyttelse, ulike varianter av drivringer og bremses m.m.

Etac Crissy Swing-Away og Etac Crissy Active kan rekondis-

joneres og gjenbrukes. Instruksjoner for rekondisjonering er tilgjengelig på www.etac.com.

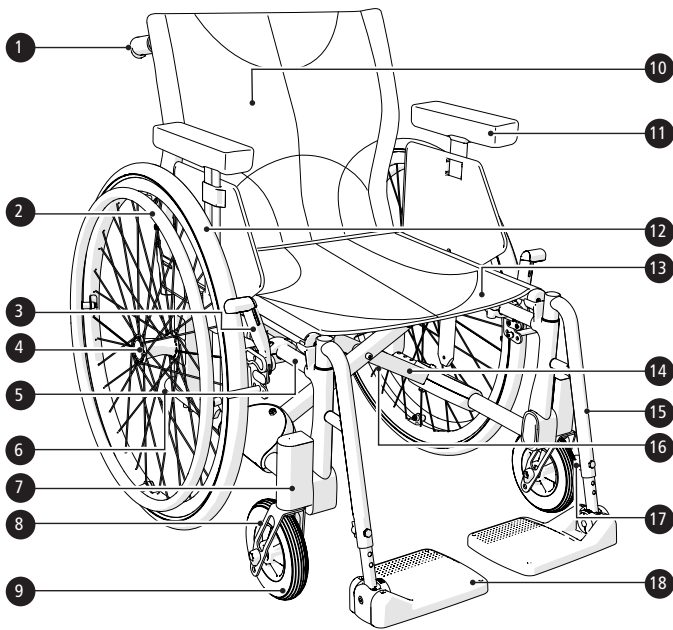
Etac Crissy Swing-Away og Etac Crissy Active har de beste forutsetninger for å skape komfort, funksjonalitet og gode kjøreegenskaper.

Etac foretar fortløpende forbedring av sine produkter. Vi forbeholder oss derfor retten til å endre produktene uten forvarsel. Målene som er angitt på tegninger eller annet materiell er bare veiledende.

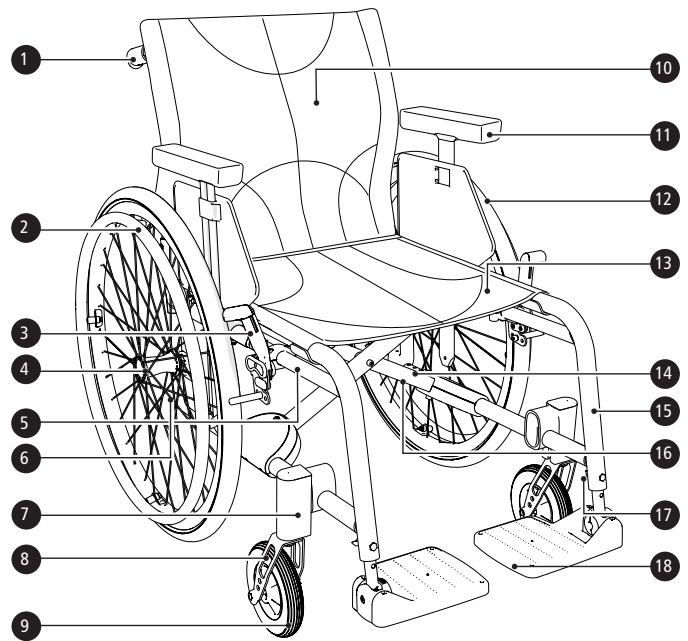
Vi fraskriver oss ansvaret for feiltrykk og ufullstendigheter.

2. Beskrivelse/standardutførelse

Etac Crissy Swing-Away



Etac Crissy Active



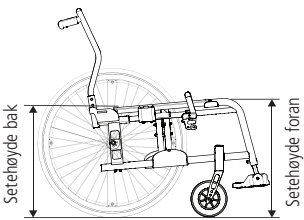

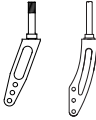


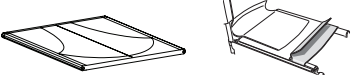


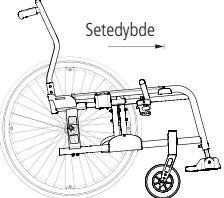
		Swing-Away	Active
1	Kjørehåndtak	●	●
2	Drivring	●	●
3	Brukerbrems	●	●
4	Hurtigkoblingsnav	●	●
5	Gavl	●	●
6	Tramperør	●	●
7	Feste til forgaffel	●	●
8	Forgaffel	●	●
9	Svinghjul	●	●
10	Ryggtrekk	●	●
11	Armlene	●	●

		Swing-Away	Active
12	Drivhjul	●	●
13	Setetrek	●	●
14	Kryss	●	●
15	Avtakbar benstøtte (fast integrert i rammen på Crissy Active)	●	
16	Serienummer	●	●
17	Vingemutter fotstøttelås	●	
	Låsemutter fotstøttelås		●
18	Fotbrett	●	●

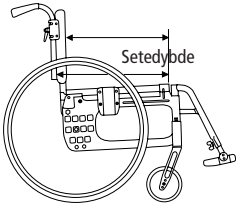
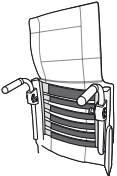

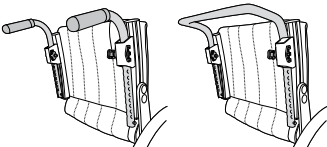
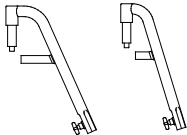
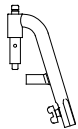
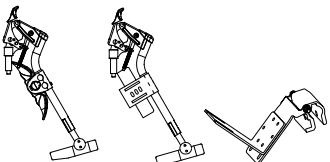
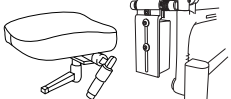
3. Stolens muligheter

I avsnittet "Stolens muligheter" kan du se alle de tilpasningene som kan gjøres på rullestolen. Det finnes flere såkalte «uvanlige kombinasjoner», f.eks. med tanke på drivhjul, leddhjul og ryggmodell. Kontakt kundeservice.

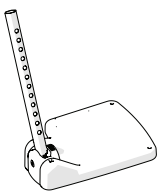
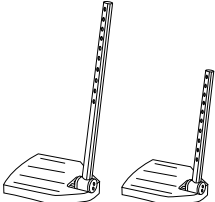
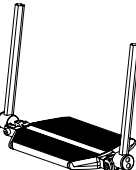
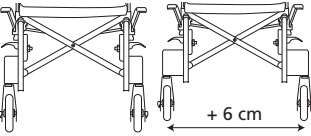
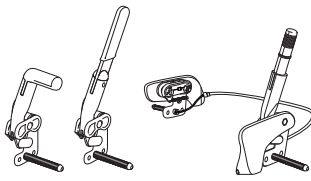
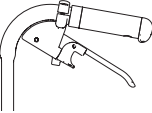
For mer informasjon om stolens muligheter, se www.etac.com

				Swing-Away	Active
Setehøyde		Foran	40,5–55 cm	●	●
		Bak	38,5–51 cm	●	●
Setevinkel		Maks. vinkling fremover: 2 cm lavere foran enn bak (3°) Maks. vinkling bakover: 6 cm høyere foran enn bak (9°)		●	●
Svinghjul		5" massivt		●	●
		6 tommer halvmassivt		●	●
		8 tommer halvmassivt		●	
Forgaffel		Kort (tre høydeinnstillinger for leddhjul)		●	●
		Middels (tre høydeinnstillinger for leddhjul)		●	●
Drivhjul		22"		●	●
		24"		●	●
		24" Carbon (ikke med pleierbrems)		●	●
Dekk		Høytrykksdekk luftfylte 22" eller 24" x 1 ¼		●	●
		Høytrykksdekk luftfylte, mål 22" eller 24" x 1		●	●
		Massive		●	●
		Dekk med massiv innerslange (kun med pleierbrems)		●	●
Drivringer		Aluminium		●	●
		Rustfri		●	●
		Plast		●	●
		Cellegummi (ikke med pleierbrems)		●	●
		Titan (ikke med pleierbrems)		●	●
Cambervinkel		2°		●	●
		0°		●	●
Sete		Polstret sete, nylon, 10 mm skum		●	●
		Regulerbart setetrekk.		●	●
Fast rygg med faste kjørehåndtak, 2B		Høyde lav rygg 35–40 Høyde høy rygg 42,5–47,5 Fast vinkel +5°		●	●
Ryggstøtte 2C		Høyde 37–47 cm Vinkel +5°		●	●
Setedybde		41/43/45 cm i ramme (S, M, L) 37–45 cm med trekk		●	●

3. Stolens muligheter

			Swing-Away	Active	
Setedybde ryggstøtte 2C		41/43/45 cm i ramme (S, M, L) 37–45 cm med trekk	●	●	
Ryggtrekk		Regulerbart trekk	●	●	
Ryggtrekk		Airmesh (ryggstøtte 2B)	●	●	
		Standard (ryggstøtte 2C)	●	●	
Kjørehåndtak/ kjøreboyle		Hev- og senkbare med 2 cm intervaller. Avtakbare. Kun til ryggstøtte 2C.	Kjørehåndtak	●	●
			Kjørebøyle	●	●
Benstøtte, avtakbare svingbare		Normal knevinkel	●		
		Smal (passer kun med 5" leddhjul)	●		
Benstøtte låsbare		Normal knevinkel	●		
		Smal	●		
Benstøtte Vinkelreguler- bare		Vinkelregulerbart med oppfellbar leggplate fra 40 cm setebredde	●		
		Vinkelregulerbart med fotstøttefeste og polstret, oppfellbar leggplate.	●		
		Vinkelregulerbart med oppfellbar putekonsoll og polstret leggplate.	●		
Benstøtte øvrige		Amputasjonsbenstøtte	●		
		Amputasjonsvekt	●		


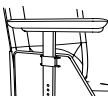
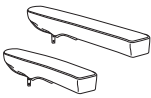
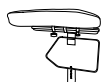


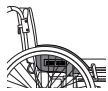

3. Stolens muligheter

				Swing-Away	Active		
Fotstøtte		Dybde 15 cm Oppfellbar, justerbar i vinkel og dybde. Festerør justerbart i høyden	Standard festerør Maks lengde: 51 cm. Min. lengde: 33 cm.	●	●		
			Forlengede festerør +10 cm	●	●		
		Dybde 13 cm Oppfellbar, justerbar i vinkel og dybde. Festerør justerbart i høyden	Standard festerør Maks lengde: 51 cm. Min. lengde: 33 cm.	●	●		
		Helt fotbrett. Festerør justerbart i høyden		●	●		
Feste til forgaffel		Standard		●	●		
		Ekstra bredde 6 cm		●	●		
Brukerbrems		Vinklet håndtak		●	●		
		Forlenget håndtak (nedfellbart eller fast)		●	●		
		Enhåndsbrems		●	●		
Ledsagerbrems		Bremsehåndtak 100 mm åpningsgrep (bare med ryggstøtte 2C)		●	●		
Maling ramme	01 = Svart	74 = Sølvhvit	75 = Rubinrød	76 = Champagne	77 = Menthol	●	●
Farge drivhjulsfeste	01 = Svart	75 = Rubinrød	76 = Champagne	77 = Menthol		●	●

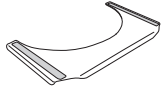
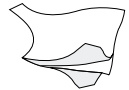
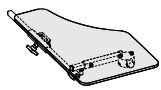
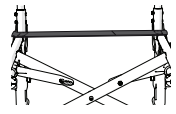

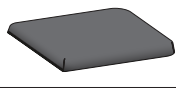

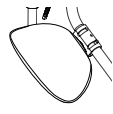
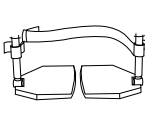
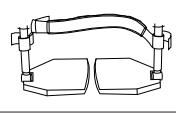


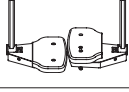
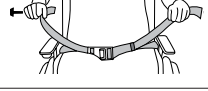
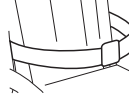
4. Tilbehør

Monteringsanvisning følger med alt tilbehør når det leveres fra Etac.
Du finner dem og mer informasjon om tilbehøret på vårt nettsted, www.etac.com.





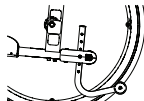
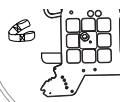



Justerbar = Stilles inn ved hjelp av verktøy. **Regulerbar** = Stilles inn uten verktøy.

			Swing-Away	Active
Armlene	Høydejusterbart 23–32 cm. Lengde 25 cm, massiv plate, svart		●	●
Armlene	Høydejusterbart 23–32 cm. Lengde 38 cm, massiv plate, svart		●	●
Trekk armlene	Avtakbart, 25 eller 38 cm langt, polstret eller gel, mørkegrå plysj eller svart Dartex. Passer til armlene med massiv plate.		●	●
Armlenepolstring hemi	Svingbart for montering på lange armlener		●	●
Låsesett armlene	Låst armlene er ikke avtakbart, men kan justeres fritt i høyden		●	●
Sidebeskyttelse	Svart		●	●
Skvettskjerm	Høyre eller venstre		●	●
Bord	Gjennomsiktig, monteres på lange armlener		●	●

4. Tilbehør

			Swing-Away	Active
Hemibord	Gjennomsiktig, bredde 35–50 cm Kan monteres på korte eller lange armlener.		●	●
Sklibeskyttelse hemibord			●	●
Hemibord/kommunikasjonsbord halvt	Høyre/venstre		●	●
Seteforlenger	Ved lang setedybde		●	●
Setepute	Mørkegrå plysj og svart velur, 56 cm lang, kappes etter innstilt setedybde, vaskbart trekk.		●	●
Sittepute Tidy	Vannavstøtende, kan tørkes av.		●	●
Komfortkile	Til pute, flater ut fremre del av setet		●	●
Trekk til leggplate	På vinkelregulerbar benstøtte, sort hygiene		●	●
Leggbånd	Avtakbart, sort nylon, regulerbar lengde		●	●
Polstring	For leggbånd		●	●
Leggmatte	Plysj. Monteres/justeres med borrelås		●	●
Hælbånd	Sort nylon, regulerbart i lengden		●	●
Forlengt fotplate	Monteres på eksisterende fotplate, setebredde 40–55 cm.		●	●
Hoftebelte	Todelt med snepplås, festepunkter på rullestolrammen		●	●
Belte	Med snepplås		●	●

4. Tilbehør

			Swing-Away	Active
Hodestøtte, tradisjonell	Regulerbar i høyde, dybde og vinkel. Kun med ryggstøtte 2C		●	●
Feste hodestøtte	For montering på kjørebøyle		●	●
Tverrstag (for ryggstøtte)	For ryggstøtte 2C. Med sneplås		●	●
Ryggkile	Tre ulike størrelser, festes med borrelås. Gir støtte og form i ryggstøtten. Kilene kan også kombineres med annet tilbehør og tilpasses til ønsket størrelse, og flere kiler kan bygges sammen.		●	●
Ryggkile	Mørkegrå plysj, 15 og 30 cm		●	●
Sidepute	Gir lett sidestøtte. Brukes i tilfeller der bolstøtte er for stabiliserende. (Kombineres med armlene samt ved behov for sidestopper)		●	●
Veltebeskyttelse	Justerbar i høyden, nedfellbar		●	●
Stokkholder	Todelt, den elastiske delen festes rundt stokrøret		●	●
Eikebeskyttelse	Med grått eller gult fargetrykk		●	●
Verktøysett			●	●
Hansker	Informasjon er tilgjengelig på på www.etac.com		●	●

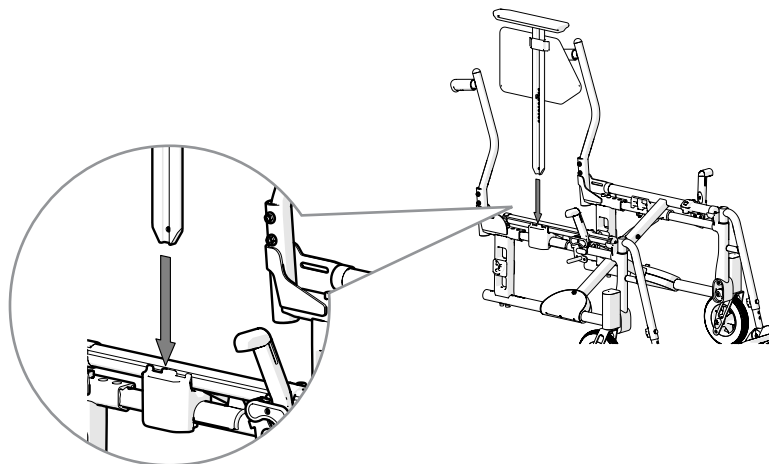
5. Montering ved leveranse

Benstøtte

Benstøtte med fotbrett leveres vedlagt, og monteres ved levering (se avsnittet Håndtering)

Armlene

Armlene/sidebeskyttelse leveres vedlagt og monteres ved levering.



	Swing-Away	Active
Benstøtte	●	
Armlene	●	●

6. Innstillinger

Swing-Away
Active

Setehøyde foran

Setehøyde foran kan justeres ved hjelp av:

- Forgaffelfestet, justerbart i høyde og vinkel.
- Endring av høydestilling i forgaffelen.
- Bytte forgaffel
- Bytte leddhjul



Vær oppmerksom på velterisikoen. Kontroller alltid innstillingen av veltebeskyttelsen.

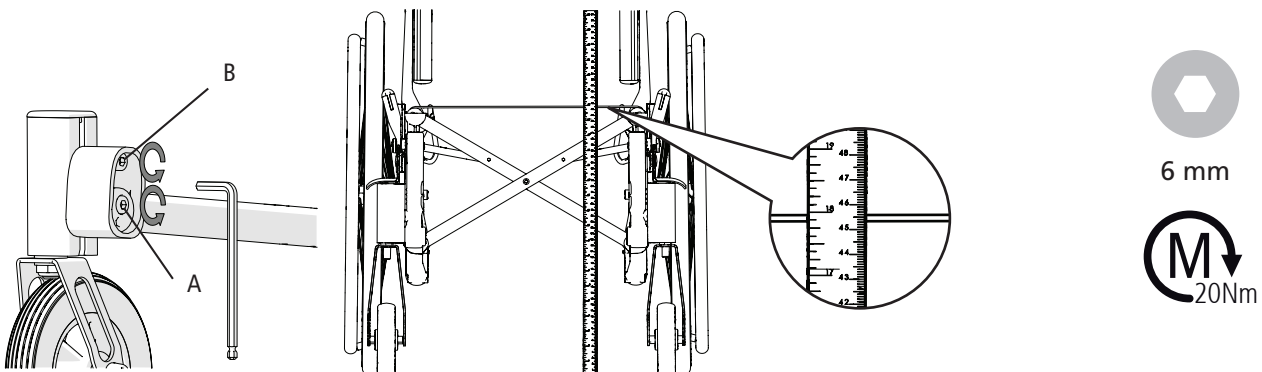
Justering av setehøyde ved hjelp av forgaffelfestet

Løsne skruene (A og B) på begge leddhjulfestene. Still inn ønsket setehøyde ved å måle fra gulvet til seterørets overkant (trykk røret ned i koppen ved måling) og stramme den øvre skruen (B) på det ene forgaffelfestet. Juster festet slik at det er i lodd (se avsnittet „Vinkelinnstilling av forgaffelfeste“). Stram den nedre skruen (A). Gjenta prosedyren med det

andre festet. Finjuster høyden på forgaffelfestene ved å løsne skruene litt og banke forsiktig på forgaffelfestet. Pass på at begge hjulene ligger an mot gulvet. Stram skruene.



Vær oppmerksom på velterisikoen. Kontroller alltid innstillingen av veltebeskyttelsen.

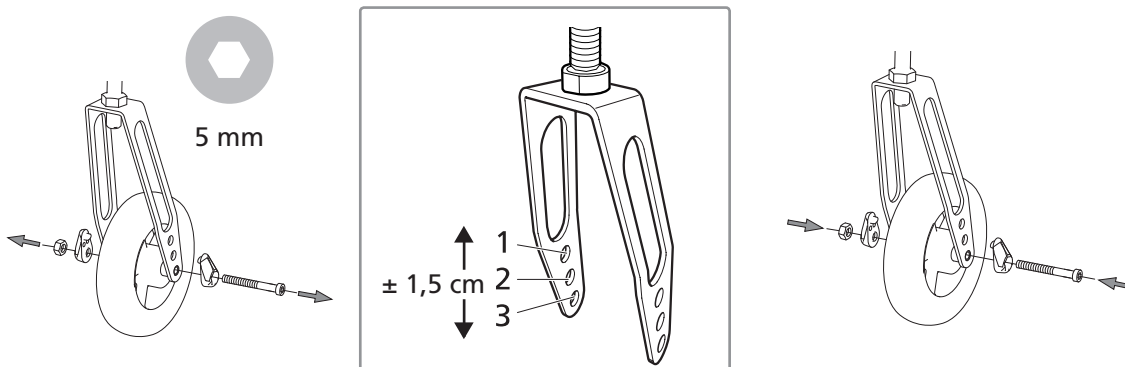


Justering av setehøyde ved hjelp av leddhjulets stilling i gaffelen

Se også avsnittet "Tabell for setehøyde foran".



Vær oppmerksom på velterisikoen. Kontroller alltid innstillingen av veltebeskyttelsen.



6. Innstillinger

Justering av setehøyde ved å bytte forgaffel/leddhjul

Se avsnittet "Justering av setehøyde ved hjelp av leddhjulets stilling i gaffelen" og "Tabell for setehøyde foran".



5 mm

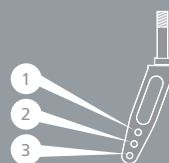
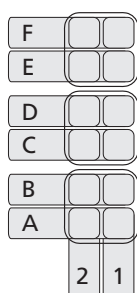


19 mm



Vær oppmerksom på velterisikoen. Kontroller alltid innstillingen av veltebeskyttelsen.

Tabell for setehøyde foran



	Drivhjulposisjon	Svinghjul	Gaffel Kort			Gaffel Medium		
			1	2	3	1	2	3
			Standard/ekstra bredt leddhjulfeste	A-F	5"	40,5-44	42,5-46	44-47,5
6"	-	44-47,5			45,5-49	44,5-48	47-50,5	49,5-53
A-C	8"*	-		-	-	-	49-52,5	51,5-55

For riktig innstilling av forgaffelfestet: Maks helling bakover er 6 cm høyere enn bak (9°), maks helling forover er 2 cm lavere enn bak (3°).

* Kun Etac Crissy Swing-Away

Swing-Away
Active

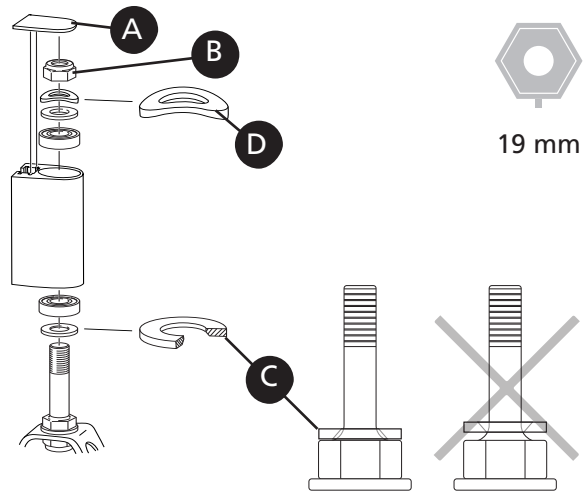


6. Innstillinger

Swing-Away
Active

Demontere/montere forgaffel

- Demonter dekkproppen (A) og løsne låsemutteren (B). Trekk ut forgaffelen og flytt den avfasede skiven (C) og kulelageret til den nye gaffelen.
- Monter skiver og kulelager i forgaffelfestet som illustrasjonen viser. Skiven (C) plasseres med den avfasede siden mot gaffelen. Fjærskive (D) øverst under låsemutteren.
- Trekk til låsemutteren til den stopper, og løsne deretter 1/2–1 omdreining. Da får fjærskiven riktig spenning, og risikoen for at leddhjulet slinger reduseres.
- Monter dekkproppen.



Vinkelinnstilling av forgaffelfestet

Riktig vinkelinnstilling er viktig for rullestolens kjøreegenskaper.

Løsne festeskruen (A) ca. 2 omdreiningen slik at taggene (C) i hylsen frigjøres.

Før sekskantnøkkelen inn i hullet (B) og vri til festet står loddrett. Start alltid fra en stilling der hjulet flyttes forover i vridningen (D).

Trykk inn hylsen og hold den i riktig stilling mens festeskruen strammes.



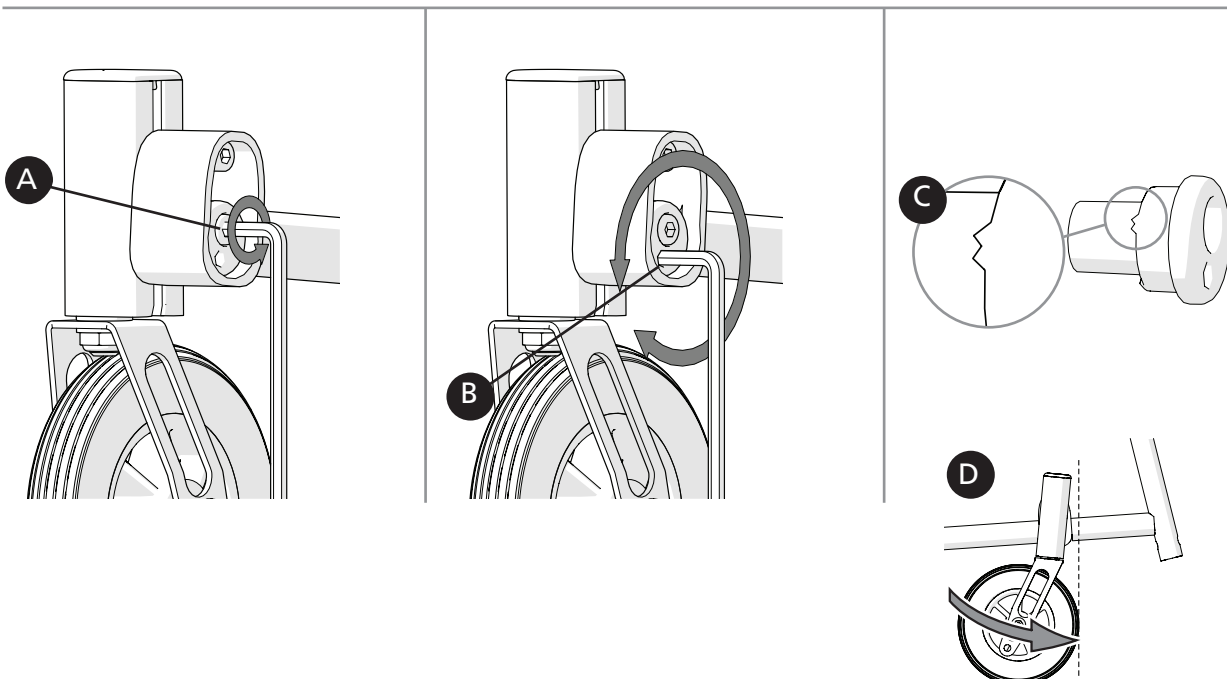
Vær oppmerksom på velterisikoen. Kontroller alltid innstillingen av veltebeskyttelsen.



Ta sikte mot noe loddrett ved innstillingen, f.eks. en dørkarm eller et bordben.



6 mm



6. Innstillinger

 Swing-Away
Active

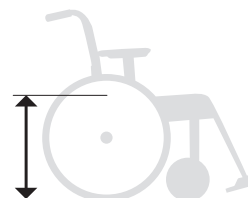
Setehøyde bak

Setehøyde bak kan justeres ved hjelp av:

- Drivhjulets (camberskivens) posisjon i gavlen.
- Camberskivens vridning i gavlen.
- Bytte drivhjul



Vær oppmerksom på velterisikoen. Kontroller alltid innstillingen av veltebeskyttelsen.



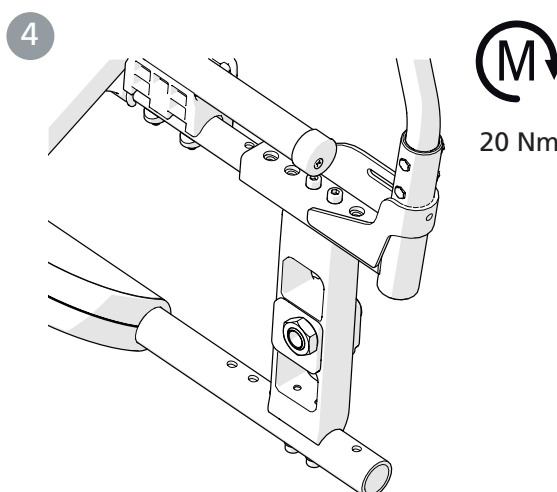
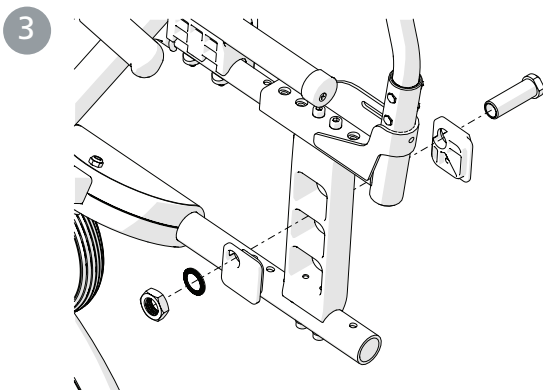
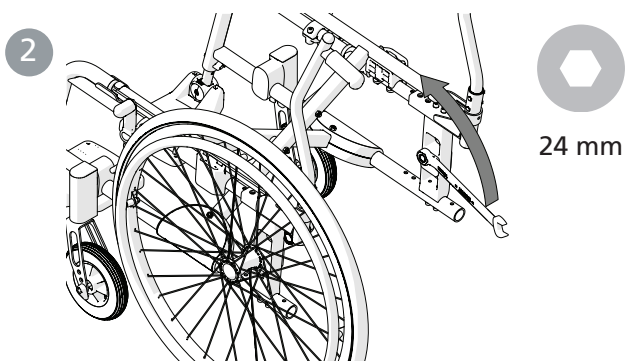
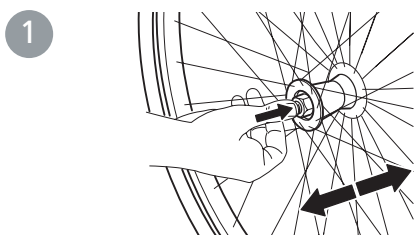
Justering av setehøyde ved hjelp av drivhjulposisjon/drivhjul

1. Ta av drivhjulet
2. Løsne mutteren.
3. Ta pakken med skivene fra hverandre og monter i ønsket stilling (se tabellen i avsnittet "Tabell for setehøyde bak"). Se også avsnittet "Endring av

cambervinkel").



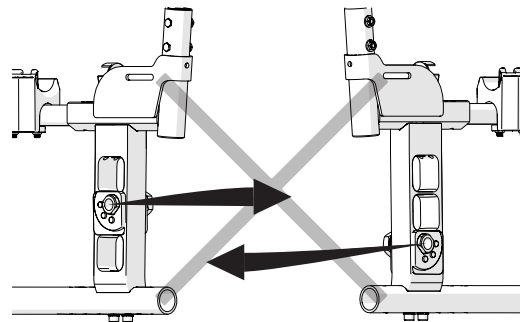
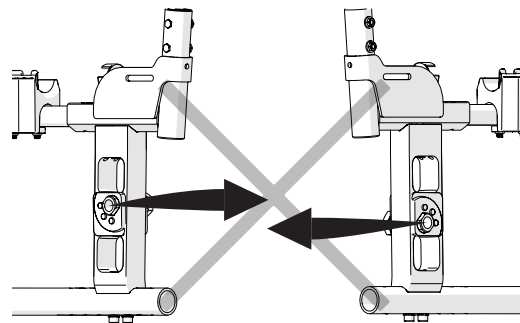
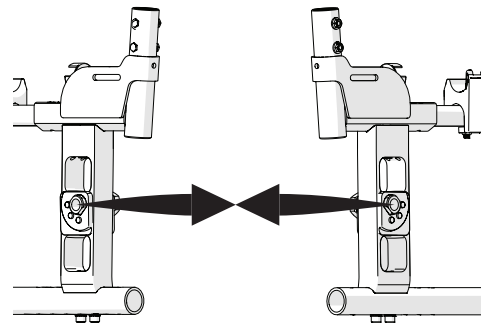
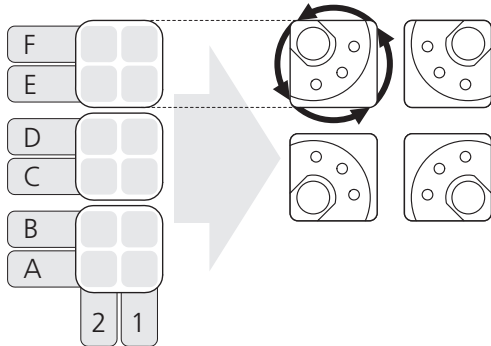
Vær oppmerksom på velterisikoen. Kontroller alltid innstillingen av veltebeskyttelsen.



6. Innstillinger

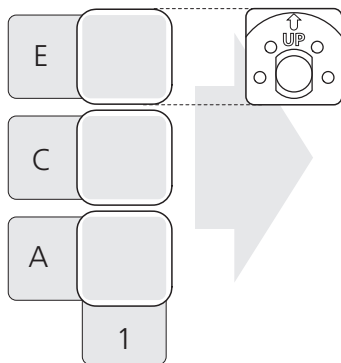


Ved montering, kontroller at drivhjulets navaksel er riktig innstilt. Knappen i navet skal fjære ut til opprinnelig stilling.



Swing-Away	Active
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

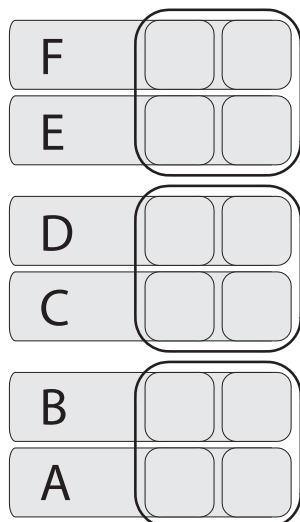
Montering 0° Camber



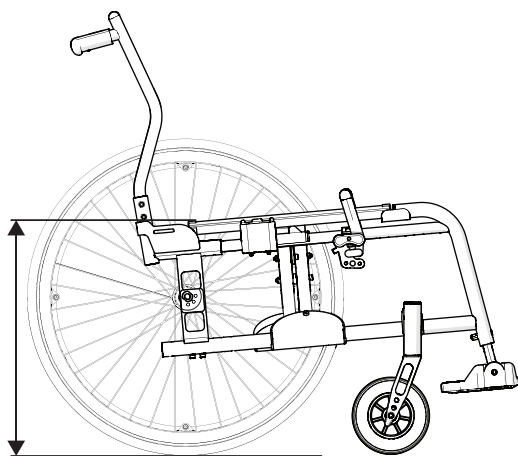
6. Innstillinger

Tabell for setehøyde bak

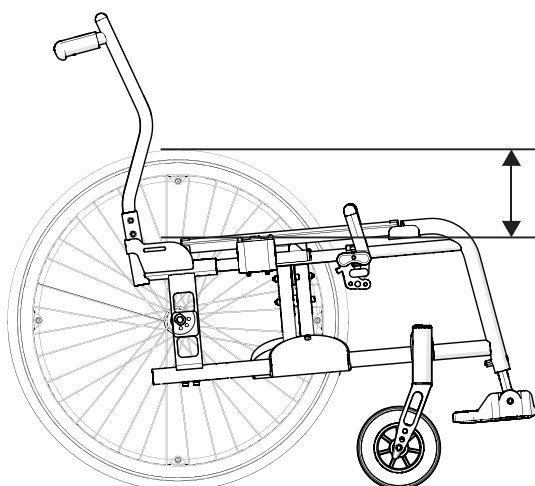
Drivhjulposisjon høyde



Setehøyde bak



Avstand drivhjul til sete

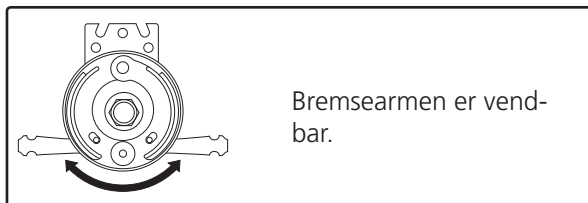
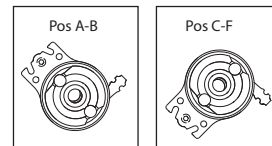
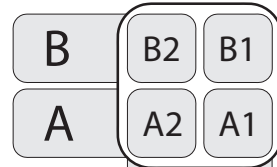
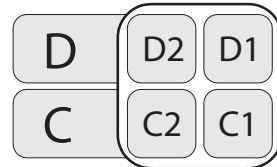
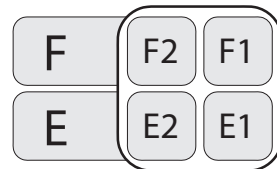
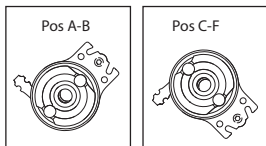
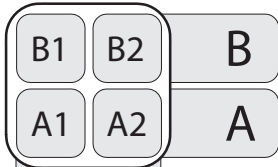
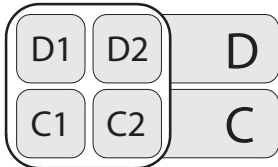
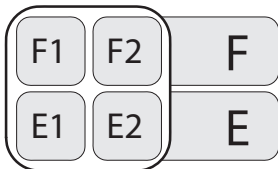
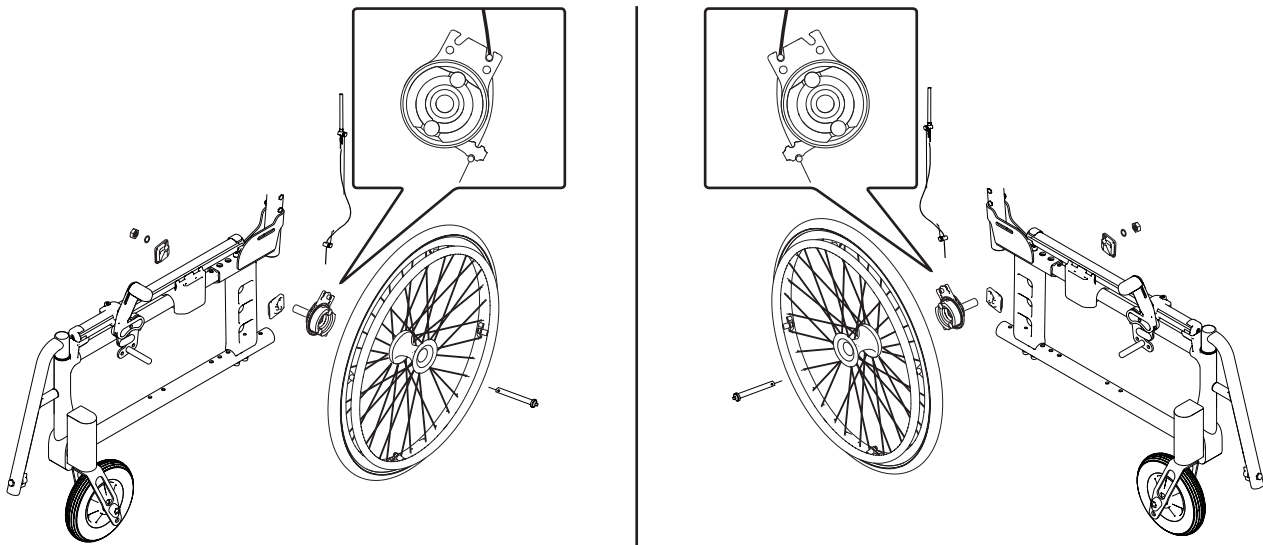


	Drivhjul	Setehøyde	Avstand	Swing-Away	Active
Posisjon A	22"	48,5 cm	7,0 cm	●	●
	24"	51 cm	9,5 cm	●	●
Posisjon B	22"	46,5 cm	9,0 cm	●	●
	24"	49 cm	11,5 cm	●	●
Posisjon C	22"	44,5 cm	11,0 cm	●	●
	24"	47 cm	13,5 cm	●	●
Posisjon D	22"	42,5 cm	13,0 cm	●	●
	24"	45 cm	15,5 cm	●	●
Posisjon E	22"	40,5 cm	15,0 cm	●	●
	24"	43 cm	17,5 cm	●	●
Posisjon F	22"	38,5 cm	17,0 cm	●	●
	24"	41 cm	19,5 cm	●	●

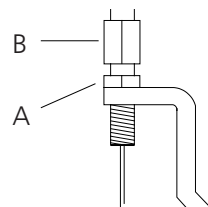
6. Innstillinger

Swing-Away
Active

Pleierbrems

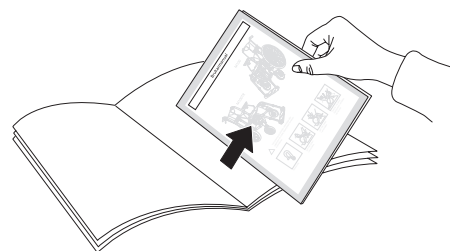


Ved justering av brems, løsne mutteren (A) og juster bremsen ved å skru (B) opp/ned.
Når bremsen tar passelig hardt, stram mutteren (A).
Denne justeringen skal gjøres når bremsen ikke virker tilfredsstillende.

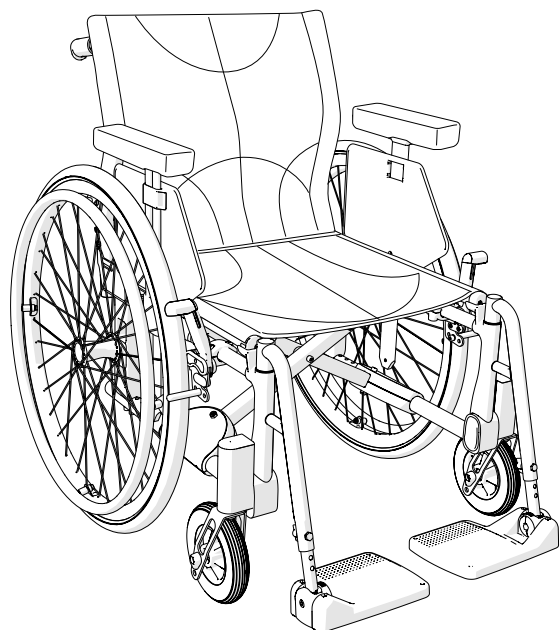


Brukerhåndbok

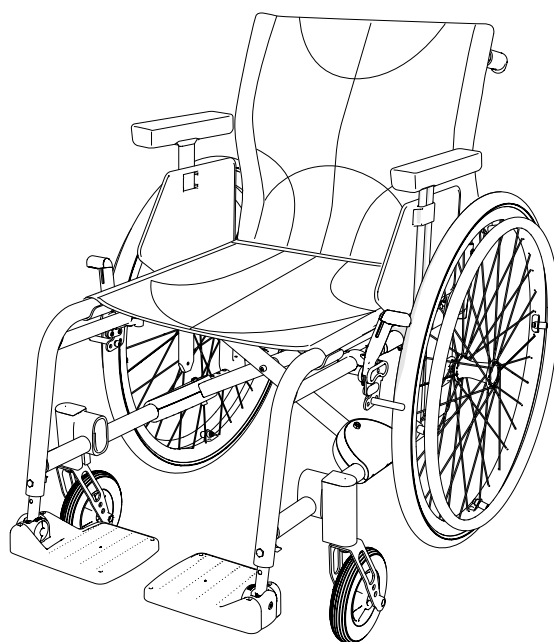
75372D 19-05-16



Denne delen av håndboken (brukerhåndboken) kan rives løs og følge med rullestolen. Den inneholder brukerinstruksjoner for brukeren.



Etac Crissy Swing-Away



Etac Crissy Active

Brukerhåndbok

Innhold

Brukerhåndbok

Symboler og advarsler.....	20	Kjøreteknikk, bruk	26-29
Transport i kjøretøy	21	Råd om stell.....	30
Håndtering	22-23	Feilsøkingsskjema.....	30
Innstillinger for sittekomfort			
Ryggtrekk.....	24		
Sittepute	24		
Ryggtrekk.....	24		
Ryggvinkel.....	24		
Fotplater.....	25		
Legg-/hælbånd	25		
Armlene	25		

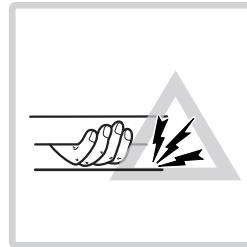
Symboler og advarsler



Avtakbar del, ikke løft!



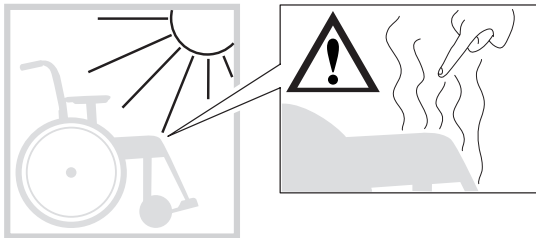
Veltesisiko: Ha alltid veltebeskyttelsene nedfelt når du kjører.



Klemfare

Generelle advarsler

Ta hensyn til følgende ved all bruk av produktet.



Sterkt sollys kan varme opp deler av stolen og forårsake brannskader



Stolen må ikke løftes i avtakbare deler



Stolen kan velte hvis hellingen bakover er større enn 6°. Bruk veltebeskyttelse!



Ved justering av setehøyde, balansestilling eller ryggvinkel må veltebeskyttelsens funksjon kontrolleres.

Brukerhåndbok

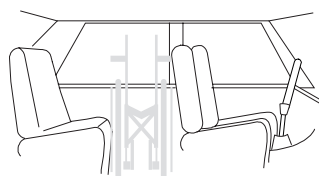
Transport i kjøretøy

Etac anbefaler i nevnt rekkefølge:

1) Brukeren flyttes over til et bilsete og bruker kjøretøyets trepunktsbelte ved transport. Rullestolen plasseres da i bagasjerommet eller i baksetet på en trygg måte, slik at den ikke kan velte eller rulle.



- Rullestolen bør i første rekke plasseres i bagasjerommet.
- Hvis rullestolen plasseres i baksetet, må det sørges for at den ikke kan velte eller rulle. Fest den om mulig med bilens sikkerhetsbelte.



2) Rullestolen festes fremovervendt i kjøretøyet iht denne manual. Brukeren benytter separat trepunktsbelte som er festet i kjøretøyet. Det er slik rullestolen er testet og godkjent iht ISO 7176-19.

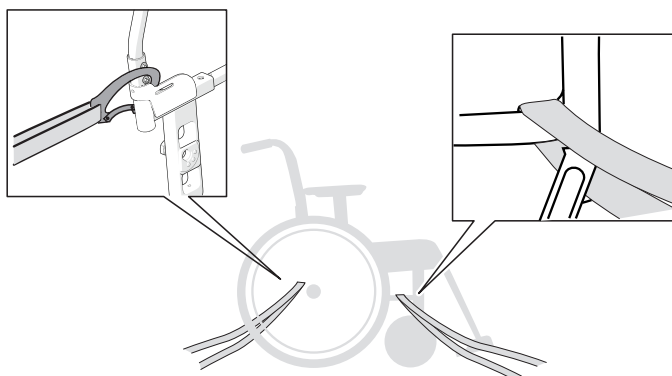
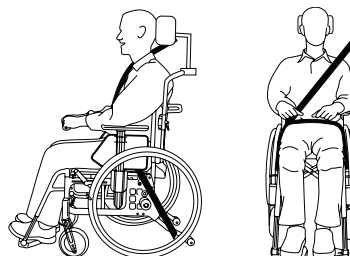
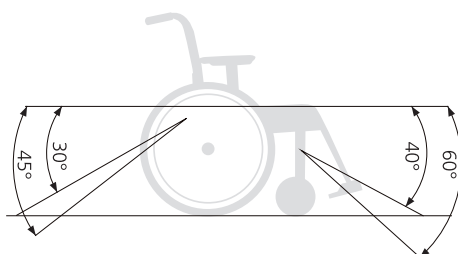
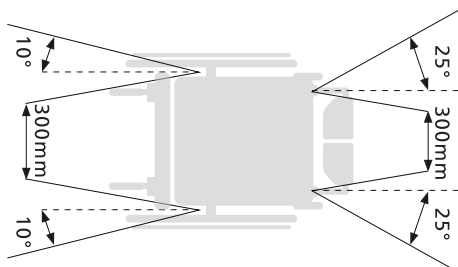


Forankring

- Transportfestet bak skal brukes
- Forankringsanordningen skal ikke dras gjennom hjulene eller rundt ryggørene.



- Parkeringsbremsen skal aktiveres.
- Tippetikringen skal felles ned.
- Tilbehør som kan demonteres uten verktøy skal tas av og festes trygt.
- En riktig innstilt hodestøtte skal brukes.
- Ryggstøtten skal være i høyde med, eller over brukerens skuldre.
- Drivhjulene skal ha drivringer.



3) I henhold til direktivet 2001/85/EF, vedlegg VII, punkt 3.8.3 kan det finnes spesielt merkede rullestolplasser i kjøretøyet som tillater transport med rullestolen bakovervendt. Hvis denne måten brukes må brukeren/hjelperen være aktiv/aktive ved kjøringen, ha beredskap for raske bevegelser og ha mulighet til å opprettholde en sikker sittestilling under hele kjøreturen. Brukerens bevegelsehemming må ikke være av en slik art at brukeren ikke klarer å holde seg og rullestolen fast i håndtaket som er montert i kjøretøyet ved fartsendringer eller endring av kjøretretning.



- Brukerbremsen skal brukes
- Veltebeskyttelsen skal aktiveres
- Tilleggsutstyr/tilbehør som kan demonteres uten verktøy skal tas av og fastspennes.
- Riktig innstilt hodestøtte skal brukes
- Ryggstøtten skal være i høyde med eller over brukerens skuldre
- Hoftebelte bør brukes

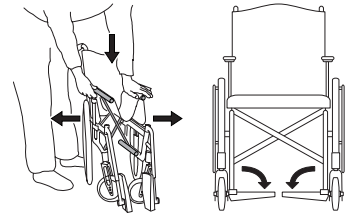
Brukerhåndbok

Håndtering



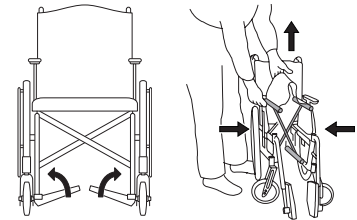
Utfelling

- Trykk ned det ene seterøret med hele hånden over setet.
- Ikke hold rundt seterøret ved utfelling pga. klemfare.
- Fell ned fotplatene.



Sammenfelling

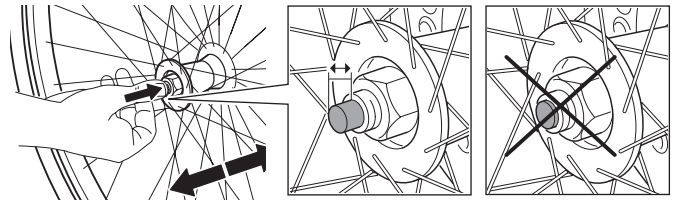
- Eventuell kjørebøyle og/eller tverrstag demonteres/løsnes.
- Fell opp fotplatene.
- Løft setet oppover.



Drivhjul med hurtigkobling

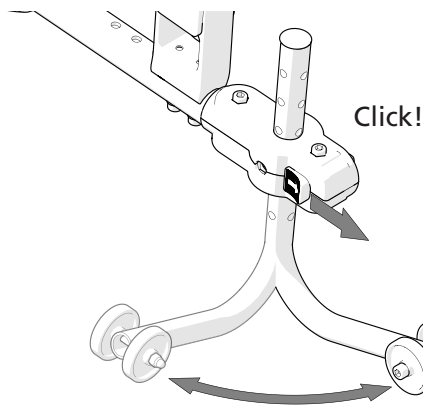


Kontroller alltid at hurtigkoblingsknappen i navet spretter helt ut ved montering. Dra i hjulet for å kontrollere at det sitter fast.



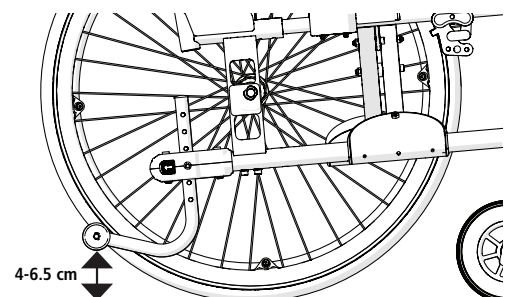
Veltebeskyttelse

- Veltebeskyttelsen kan felles bort/deaktiveres.



- Pass på at låseknappen snepper ordentlig på plass når veltebeskyttelsen aktiveres.

- Veltebeskyttelsens funksjon må kontrolleres etter alle justeringer av stolen. Kontakt hjelpemiddelsentralen hvis veltebeskyttelsen må justeres.



Brukerhåndbok

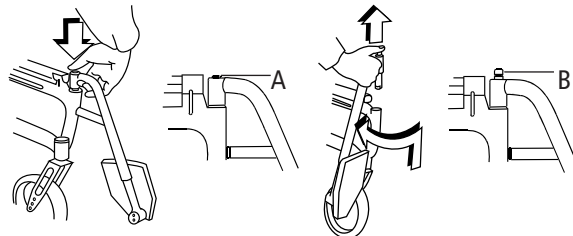
Benstøtte (Etac Crissy Swing-Away)

Benstøttene kan løftes av / svinges til siden ved behov. Låsbare benstøtter ved å trykke ned den røde knappen (A).

Ved montering av låsbare benstøtter: Trykk ned den røde knappen (A), sett på plass benstøtten og slipp opp knappen. Benstøtten er nå låst (B).



Kontroller at benstøtten er låst før løfting.



Kjørehåndtak/kjørebøyle, hev- og senkbare

Løsne knotten (A). Trykk inn den røde kilen og still inn ønsket høyde. Pass på at kjørehåndtaket havner i en "sneppstilling", og stram knotten.



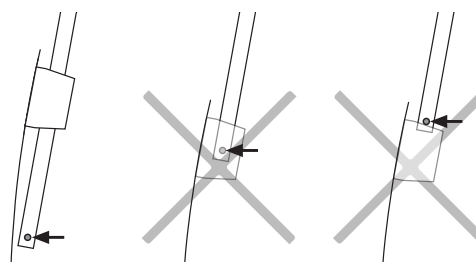
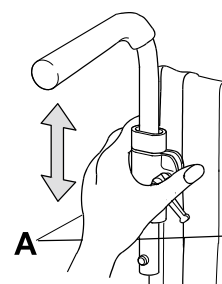
Pass på at håndtakene er godt strammet. Dette er spesielt viktig når man løfter rullestolen med brukeren i.



Pass på at kjørehåndtakets låsesperre alltid har kommet ut under festet til kjørehåndtaket.

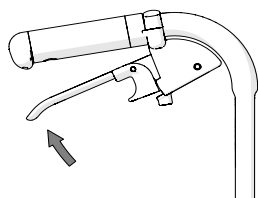


Kjørebøylen må fjernes før stolen kan felles sammen.



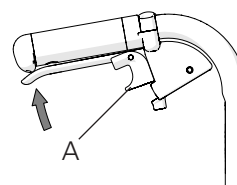
Pleierbrems (kjørebrems)

- Brems under kjøring ved å dra bremsehåndtaket oppover.



Pleierbrems (parkeringsbrems)

- Aktiver parkeringsbremsen ved å dra bremsehåndtaket oppover, og trykk inn knappen A.
- Løsne ved å dra håndtaket oppover.



Brukerhåndbok

Innstillinger for sittekomfort

Sittekomfort

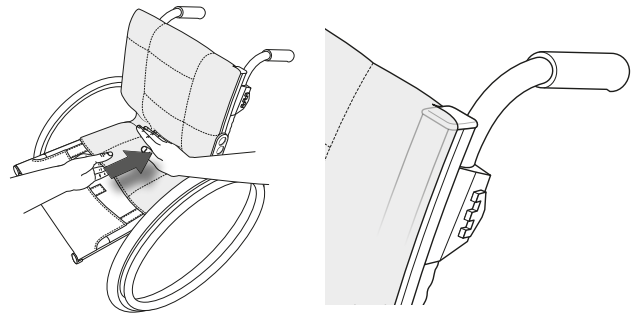
Hva som er god sittekomfort avhenger av den enkeltes behov og forutsetninger. Her følger generelle retningslinjer for det man bør tenke på når innstillingene foretas. Velg sittepute med omhu. I tillegg til komforten påvirker den stabiliteten og dermed bevegelsesfriheten. Sitteputer har også

ulike grader av trykkfordeling.

Ryggstøttens innstillinger er en kombinasjon av vinkler, høyde og form. Derfor kan det også være nødvendig å finjustere ryggstøttens vinkelinnstillinger og høyde når ryggtrekket stilles inn.

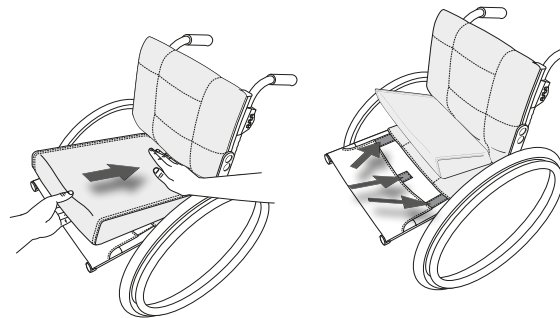
Ryggtrekk

- Slakk ut alle ryggbånd, men pass på at borrelåsene fortsatt sitter fast i hverandre.
- Plasser ryggtrekket slik at det dekker øvre kant på ryggskinnene og danner en Brett mellom setet og ryggstøtten, slik at brukeren kan "sitte inn" ordentlig på setet.



Setepute

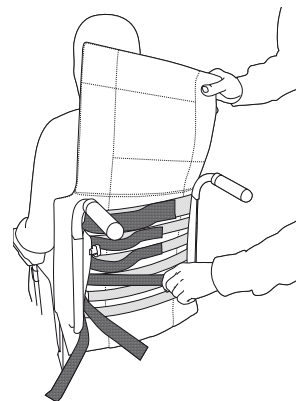
- Pass på at setedybden er riktig innstilt.
- Legg puten så langt bak på setet at de avrundede hjørnene kommer inn mellom ryggstøtteskinnene. Pass på at puten fester mot borrelåsen i setet.
- Mål opp passende lengde for seteputen, og kapp den i henhold til de medfølgende instruksjonene.
- Seteputen kan gjøres mer konturformet med en komfortkile som plasseres i lommen i futteralet på undersiden av seteputen.



Ryggtrekk

Innstilling av ryggtrekket gjøres mens brukeren sitter i rullestolen.

- Pass på at brukeren sitter så langt bak i setet som mulig.
- Gi bekkenet støtte ved å spenne båndet som er plassert rett under ryggbøyen.
- Deretter stilles det øverste båndet inn slik at brukeren får støtte og balanse i overkroppen.
- De øvrige båndene stilles inn for å gi plass til baken og å følge ryggens naturlige bøyning.



Vær oppmerksom på velterisiko.
Kontroller alltid innstillingen av veltebeskyttelsen.



Ikke stram de øverste båndene for hardt. Det påvirker utfellingen av krysset, dvs. sitterørenes låsing mot rammen.

Brukerhåndbok

Innstillinger for sittekomfort

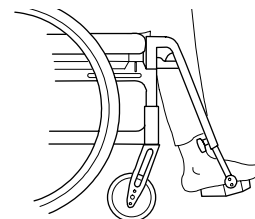
Fotplater

Juster høyden slik at du merker at føttene får støtte og lårene hviler mot puten.

Ved utendørsbruk bør fotplatene ha 4–5 cm avstand til bakken.



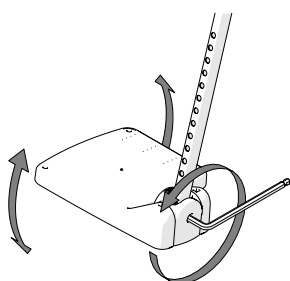
Velterisiko!
Aldri stå på fotplatene



Stilling av vinkel

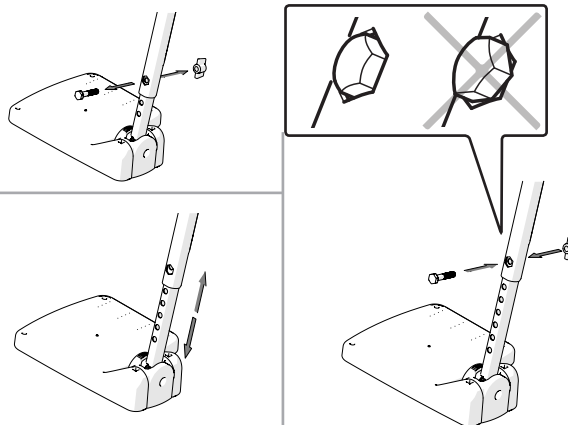
Juster fotplatenes vinkel slik at fotleddene får 90° vinkel.

Stilling av høyde



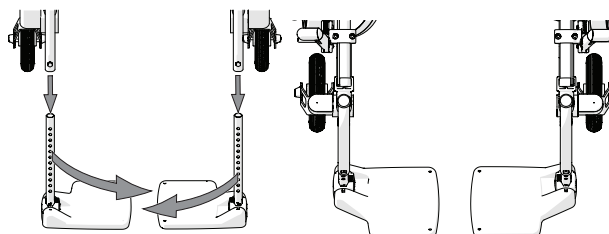
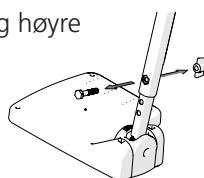
5 mm

Løse låserattet helt på benstøtten. Trekk ut skruen. Still inn høyden. Monter skruen og knott. Stram godt.



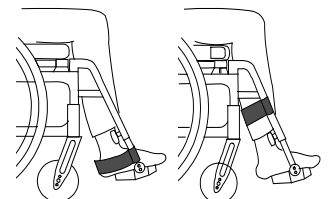
Endring av fotplatenes dybde

Juster fotplatenes dybde ved å bytte venstre og høyre fotplate. Husk å justere vinkelen.



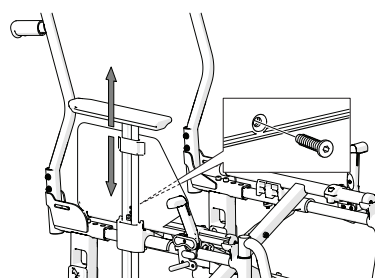
Legg-/hælbånd

- Still lengden slik at føttens midtre del havner på fotplatene.



Armlene (innstilling)

- Løse skruene på innsiden av armleneskiven.
- Flytt armlenet opp eller ned til ønsket høyde, og skru fast.
- Riktig innstilte armlener gir støtte til overkroppen. Platen for armlenet må være ca. 5 mm høyere enn albuen når den er bøyd 90°.



3 mm

Brukerhåndbok

Kjøreteknikk, bruk

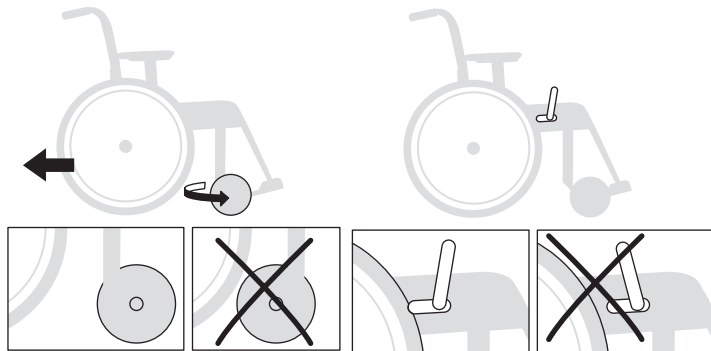


Parkering

Snu leddhjulene forover, aktiver bremsene.



Ikke parker i bakke med brukeren i rullestolen.

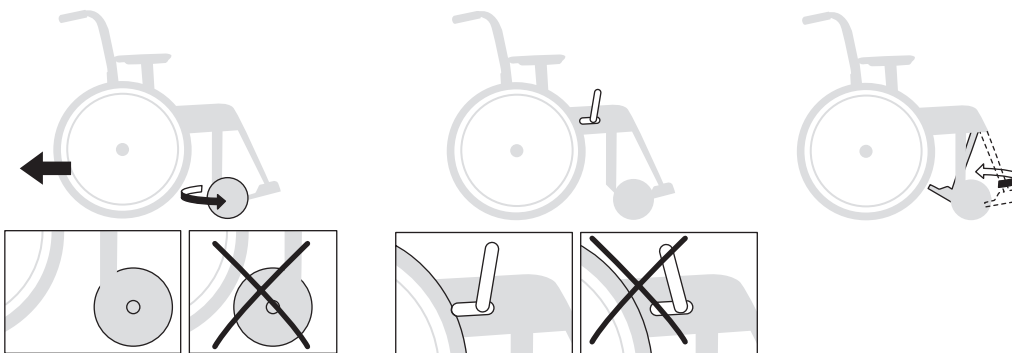


Overflytting til/fra rullestol

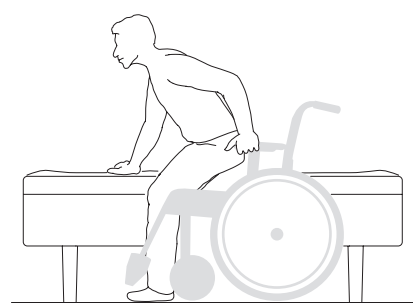
Vend leddhjulene forover, aktiver bremsene, fell opp fotplatene og fell bort benstøttene.



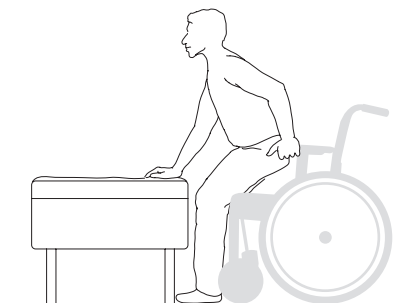
Stå aldri på fotplatene. Veltefare!



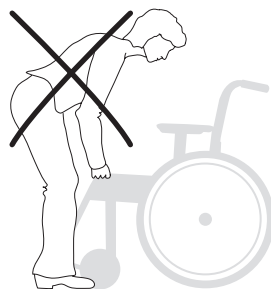
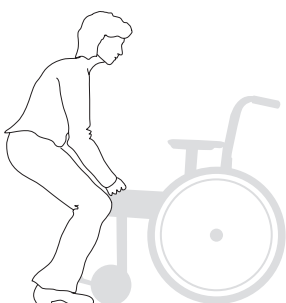
Sideveis



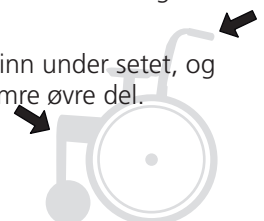
Forfra




Løft av rullestol



- Kontroller at hev-/senkbare kjørehåndtak er ordentlig strammet og at låsbare benstøtter er ordentlig strammet.
- Ikke låsbare benstøtter svinges inn under setet, og rullestolen løftes i rammens fremre øvre del.



Brukerhåndbok

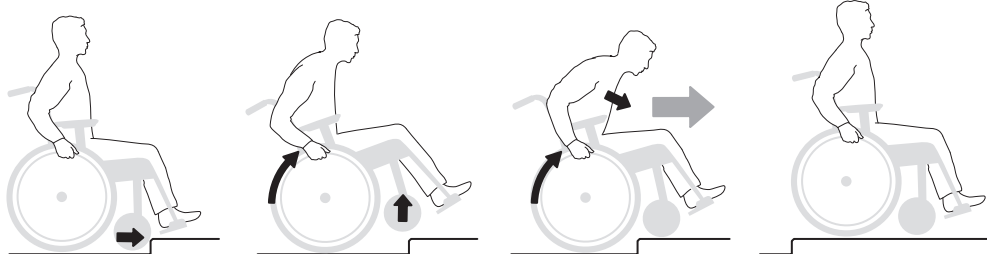
 Følgende skisser viser prinsipper for kjøreteknikk og forsering av hindre.



Bruker, opp forlengs

Denne teknikken anbefales kun for erfarne rullestolbrukere.

– Pass på at veltebeskyttelsene ikke er aktive.



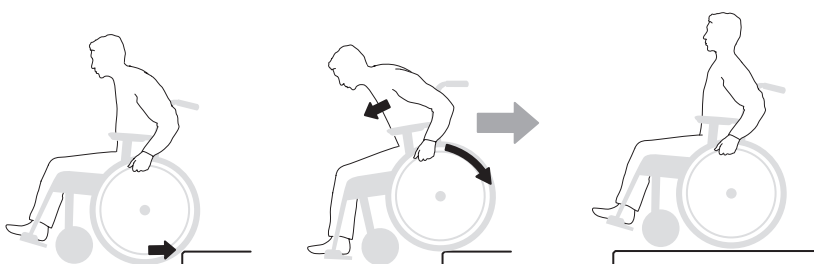
Aktiver veltebeskyttelsen etterpå.



Bruker, opp baklengs

Denne teknikken fungerer bare ved lave kanter/terskler, avhengig av fotplatenes høydejustering.

– Pass på at veltebeskyttelsene ikke er aktive.



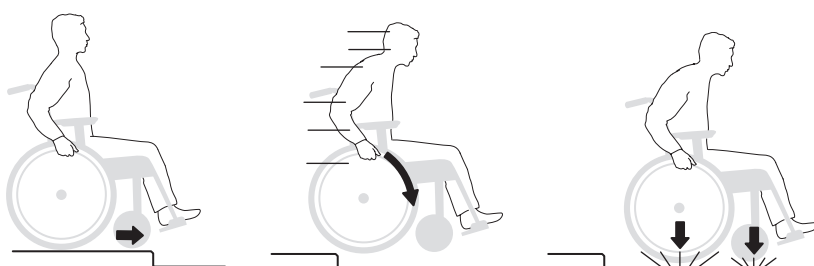
Aktiver veltebeskyttelsen etterpå.



Bruker, ned forlengs

Denne teknikken anbefales kun for erfarne rullestolbrukere.

– Pass på at veltebeskyttelsene ikke er aktive.



Aktiver veltebeskyttelsen etterpå.



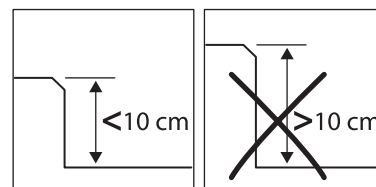
Bruker, ned baklengs

Denne teknikken anbefales kun for erfarne rullestolbrukere.

– Pass på at veltebeskyttelsene ikke er aktive.



Veltefare er stor ved denne manøveren!



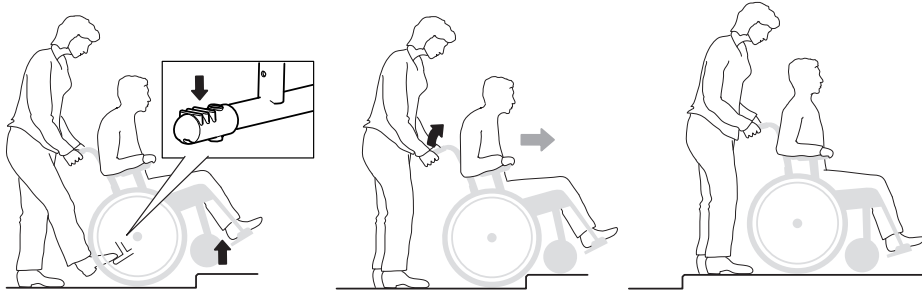
Aktiver veltebeskyttelsen etterpå.


Brukerhåndbok



Hjelpere, opp forlengs

– Pass på at veltebeskyttelsene ikke er aktive.

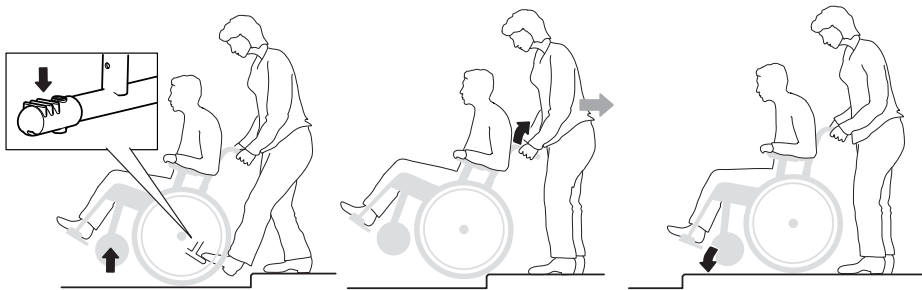



 Aktiver veltebeskyttelsen etterpå.



Hjelper, opp baklengs

– Pass på at veltebeskyttelsene ikke er aktive.

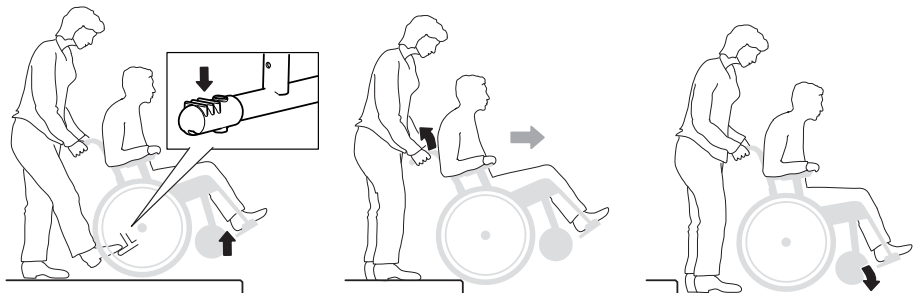


 Aktiver veltebeskyttelsen etterpå.



Hjelper, ned forlengs

– Pass på at veltebeskyttelsene ikke er aktive.

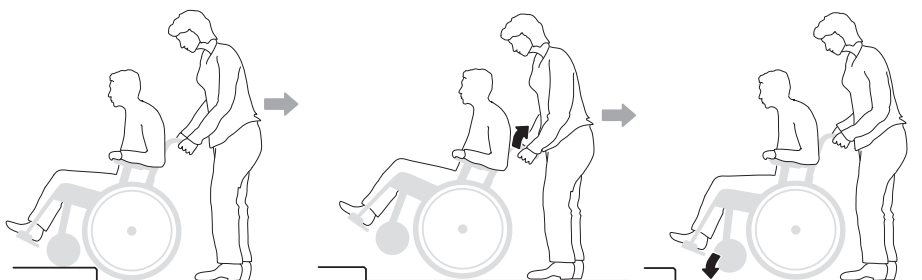


 Aktiver veltebeskyttelsen etterpå.



Hjelper, ned baklengs

– Pass på at veltebeskyttelsene ikke er aktive.



 Aktiver veltebeskyttelsen etterpå.

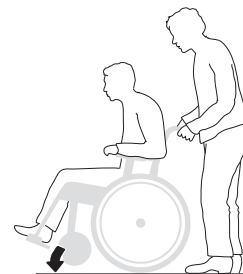
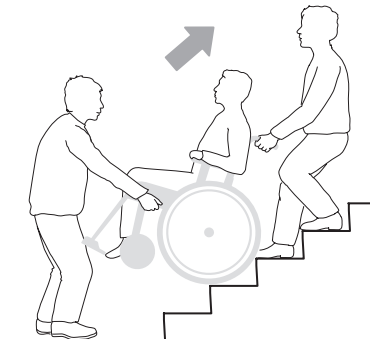
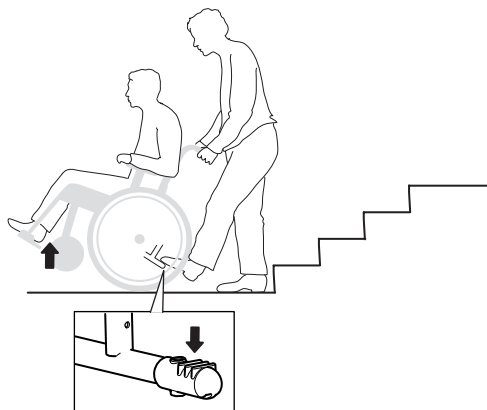
Brukerhåndbok



Trapper, opp

– Pass på at veltebeskyttelsene ikke er aktive. Kjør aldri i rulletrapper, selv om det er en hjelper for hånden. Pass på at hev- og senkbare håndtak er strammet.

Vi anbefaler at det alltid er to hjelpere ved denne forflytningsmåten. En som går bak og holder i kjørehåndtakene, og en som går foran og holder i rammen (eller i beinstøttene hvis disse kan låses).



Aktiver veltebeskyttelsen etterpå.

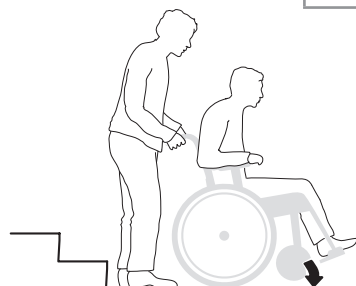
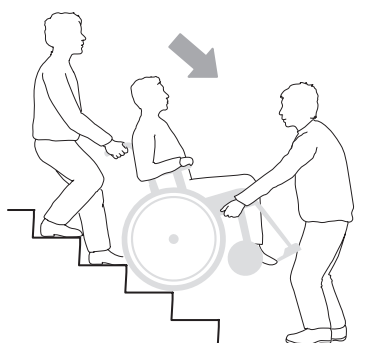
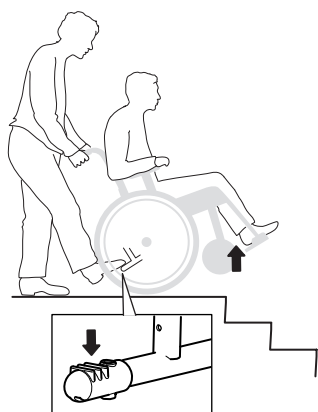


Trapper, ned

– Pass på at veltebeskyttelsene ikke er aktive. Kjør aldri i rulletrapper, selv om det er en hjelper for hånden. Pass på at hev- og senkbare håndtak er

strammet.

Vi anbefaler at det alltid er to hjelpere ved denne forflytningsmåten. En som går bak og holder i kjørehåndtakene, og en som går foran og holder i rammen (eller i beinstøttene hvis disse kan låses).



Aktiver veltebeskyttelsen etterpå.



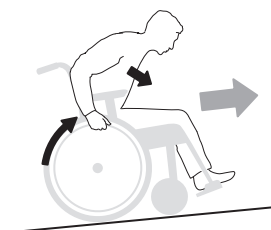
Kjøring i oppover-/nedoverbakke

Kontroller farten med drivringene, ikke med bremsene!

Unngå å snu midt i en bakke. Kjør alltid så rett opp/ned som mulig. Be om hjelp hvis du er usikker.

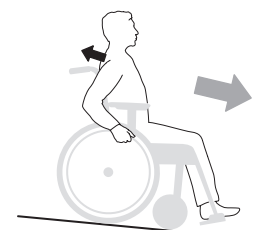
Oppoverbakke

Len kroppen fremover for å korrigere tyngdepunktet.



Nedoverbakke

Len kroppen bakover for å korrigere tyngdepunktet.



Aktiver veltebeskyttelsen etterpå.

Brukerhåndbok

Råd om stell

Drivhjul: Rengjør hurtigkoblingsakslene ved behov.

Leddjul Rengjør leddjulakslene ved behov.

Chassis: Rengjør chassiset med rengjøringsmiddel uten slipemidler og en pH-verdi mellom 5 og 9, eller med 70 % desinfeksjonssprit. Skyll og tørk.

Tekstiler: Vask. Se merking på tekstilene.

Ved vanskeligere problem, ta kontakt med hjelpemiddelsentralen.



Ved behov smør bevegelige deler/ledd med f.eks. sykkelolje eller lignende.

Feilsøkingsskjema

Rullestolen trekker til siden	<ul style="list-style-type: none"> • Pump opp dekkene (se lufttrykk i avsnittet "<i>Tekniske data</i>") • Kontroller og juster forgaffelfestenes høyde- og vinkelinnstilling • Kontroller at drivhjulfestene er riktig montert • Brukeren belaster rullestolen skjevt • Drivringen er sterkere på den ene siden
Rullestolen er "tung" å kjøre	<ul style="list-style-type: none"> • Pump opp dekkene (se lufttrykk i avsnittet "<i>Tekniske data</i>") • Kontroller at drivhjulfestene er riktig montert • Rengjør leddjulakslene for hår og smuss • For mye tyngde over leddjulene, juster rullestolens balansestilling
Rullestolen er "tung" å svinge	<ul style="list-style-type: none"> • Pump opp dekkene (se lufttrykk i avsnittet "<i>Tekniske data</i>") • Kontroller at forgaflene ikke er strammet for mye • Rengjør leddjulakslene for hår og smuss • For mye tyngde over leddjulene, juster rullestolens balansestilling
Bremsene tar dårlig	<ul style="list-style-type: none"> • Pump opp dekkene (se lufttrykk i avsnittet "<i>Tekniske data</i>") • Juster avstanden mellom dekk og brems
Drivjulene "glipper"	<ul style="list-style-type: none"> • Juster navakselens lengde
Drivjulene er vanskelige å ta av/ sette på	<ul style="list-style-type: none"> • Smør og rengjør hurtigkoblingen med f.eks. sykkelolje • Juster navakselens lengde
Leddjulene "slingrer"	<ul style="list-style-type: none"> • Forgaflene er ikke strammet godt nok • Kontroller og juster forgaffelfestenes høyde- og vinkelinnstilling • For mye tyngde over leddjulene, juster rullestolens balansestilling
Rullestolen er vanskelig å felle sammen/ut	<ul style="list-style-type: none"> • Trekket er for stramt • Smør og rengjør kryssdelene under setet
Rullestolen føles ustødig	<ul style="list-style-type: none"> • Pump opp dekkene (se lufttrykk i avsnittet "<i>Tekniske data</i>") • Kontroller at skruer og håndtak er skikkelig strammet

6. Innstillinger

 Swing-Away
Active

Setevinkel

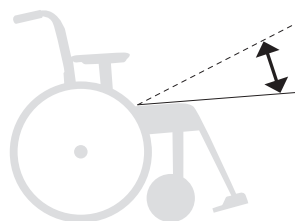
Setevinkelen fås gjennom forskjellen på fremre og bakre setehøyde.



Vær oppmerksom på velterisikoen. Kontroller alltid innstillingen av veltebeskyttelsen.

Ved endret setevinkel:

- Juster forgaffelfestenes vinkelinnstilling.



Setedybde

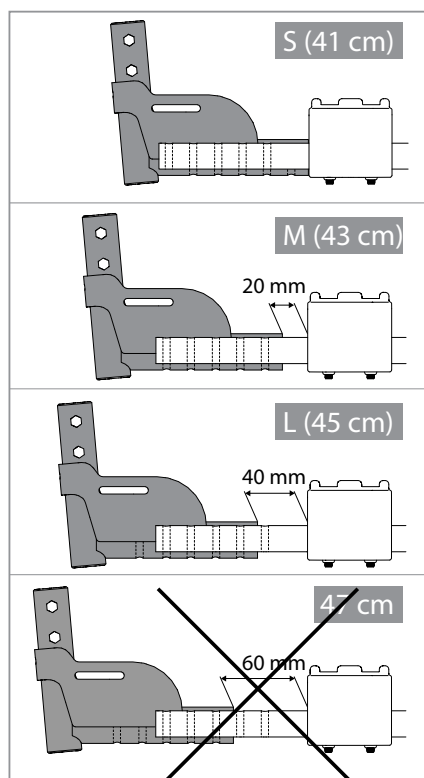
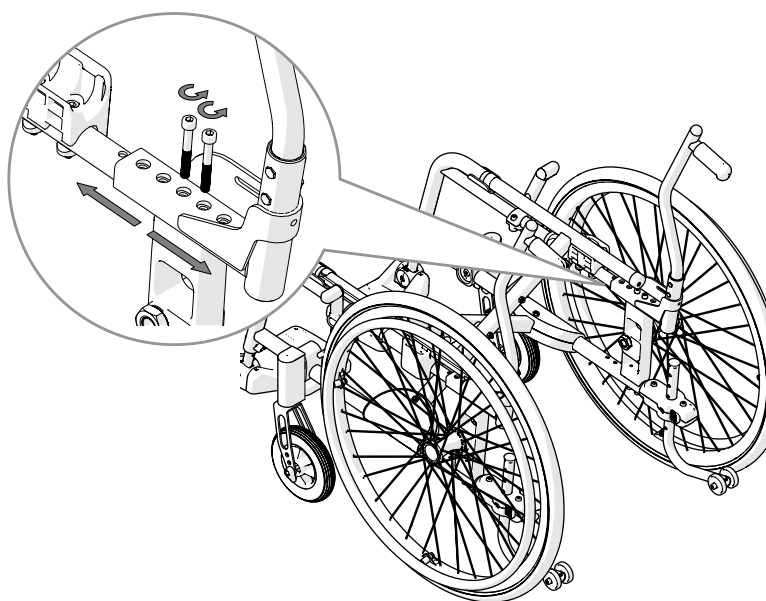
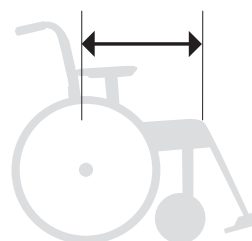
Setedybden kan reguleres ved å flytte ryggfestet i chassiset og/eller løfte det fremre setetrekket og flytte det bakover/forover.

Ryggfestet flyttes ved å løsne skruene til ryggfestet/hjulfestet og flytte det til en valgfri posisjon.

OBS! Maks 45 cm setedybdeinnstilling ved hjelp av ryggfestet!



Vær oppmerksom på velterisikoen. Kontroller alltid innstillingen av veltebeskyttelsen.



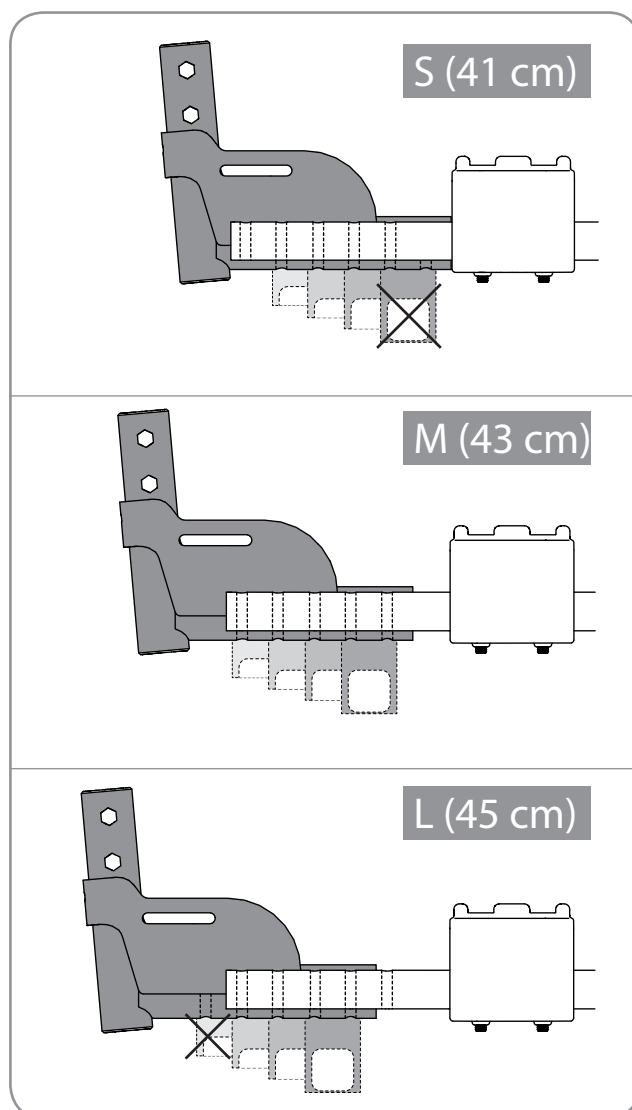
6. Innstillinger

Sittekomfort

Etter innstilling av setehøyde, setevinkel, setedybde og ryggvinkel skal ryggtrekket justeres for å gi støtte og komfort. Se avsnittet "Innstillinger for sittekomfort" i brukerhåndboken.

Innstilling av tyngdepunkt/balanse

Mulige posisjoner for hjulfestet ved ulike sittedybdeinnstillinger.



Swing-Away

Active



6. Innstillinger

Swing-Away

Active

Innstilling av tyngdepunkt/balanse

Tyngdepunktet (balanseinnstillingen) stilles ved å endre stillingen til drivhjulene.

- Flytte bakre hjulfester forover eller bakover eller roter camberskiven.



Kontroller også bremsene, se avsnittet "Brems, justering".



24 mm

Når stillingen til drivhjulene flyttes fremover, blir rullestolen lettere å kjøre og svinge, men tendensen til å tippe bakover øker.

Se avsnittet "Justering av setehøyde ved hjelp av drivhjulposisjon/drivhjul" og avsnittet "Setedybde".



Tyngdepunktet forandres også med forandret setevinkel og/eller ryggvinkel.



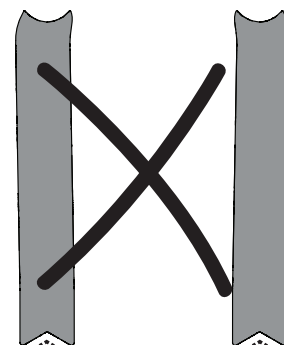
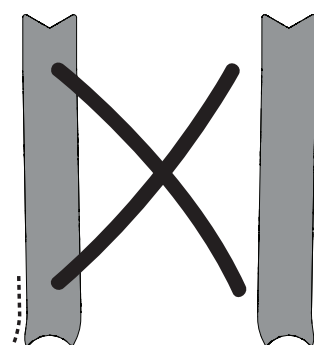
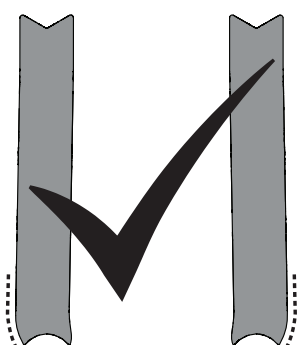
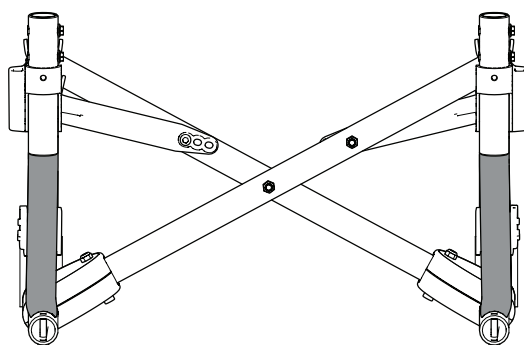
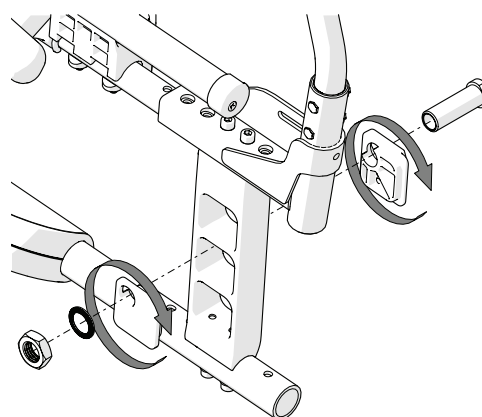
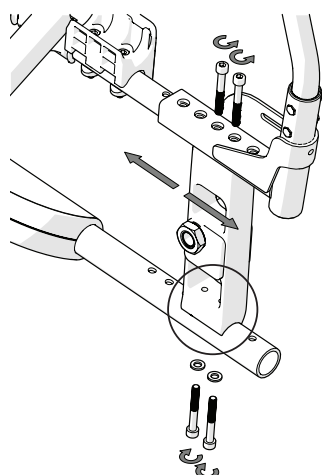
Bruk av veltebeskyttelse anbefales.



Kontroller nøye at drivhjul med hurtigkobling er riktig montert.



12 Nm

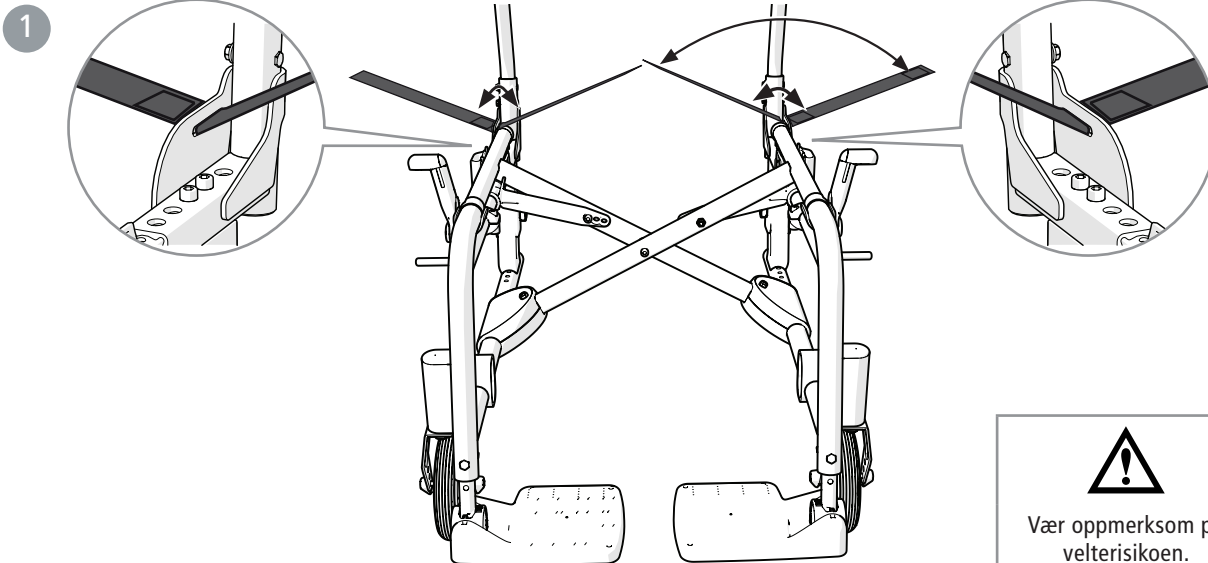


7. Montering av seteforlenger

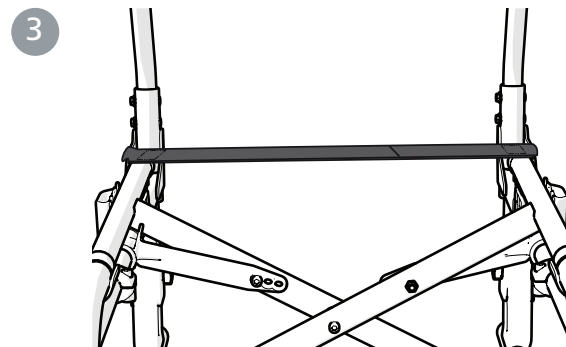
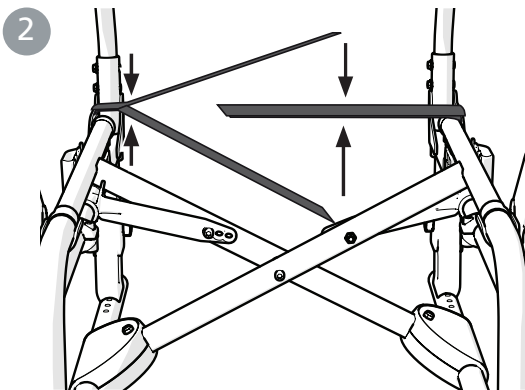
Swing-Away

Active

Montering av seteforlenger



Vær oppmerksom på
velterisikoen.
Kontroller alltid innstil-
lingen av veltebeskyt-
telsen.



8. Innstillinger ryggstøtte 2C

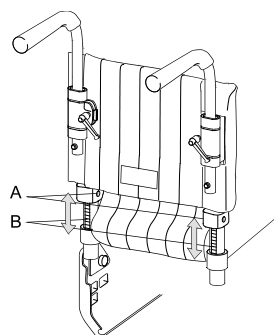
 Swing-Away
Active

Justering av ryggstøttens høyde

Ryggghøyden er trinnløst justerbar (se "*Stolens muligheter*"). Løsne skruene (A) 2-3 omdreininger for å justere ryggghøyden. Pass på at begge sidene er i samme høyde ved å kontrollere mot linjalen (B) på baksiden av rygggrøret. Trekk skruene godt til.



5 mm



Vær oppmerksom på velterisikoen.
Kontroller alltid innstillingen av veltebeskyttelsen.

Justering av ryggtrekk

Ryggtrekkets form er individuelt regulerbar ved hjelp av fem borrelåsbånd og ryggtrekket.

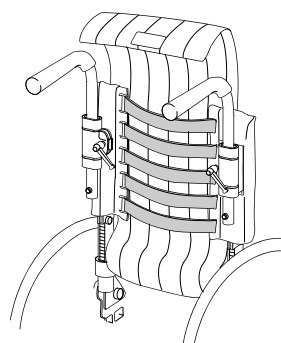
- La ryggtrekket gi god plass mellom sete og rygg, slik at man kan "sitte inn" ordentlig mot ryggstøtten.
- Slakk ut alle båndene og pass på at brukeren sitter så langt bak på setet som mulig.
- Stram båndene slik at de følger ryggens kontur og gir støtte i korsryggen.



Ikke stram de øverste båndene for hardt. Det påvirker utfellingen av krysset, dvs. sitterørenes låsing mot rammen.



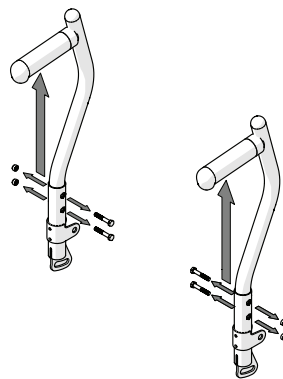
Vær oppmerksom på velterisikoen.
Kontroller alltid innstillingen av veltebeskyttelsen.



9. Innstillinger ryggstøtte 2B

Justering av ryggstøtts høyde

Ryggghøyden er justerbar (se "Stolens muligheter"). Løsne skruene for å justere ryggghøyden. Stram skruene.



8 mm



3 Nm



Vær oppmerksom på velterisikoen. Kontroller alltid innstillingen av veltebeskyttelsen.

Justering av ryggtrekk

Ryggtrekkets form er individuelt regulerbar ved hjelp av fem borrelåsbånd og ryggtrekket.

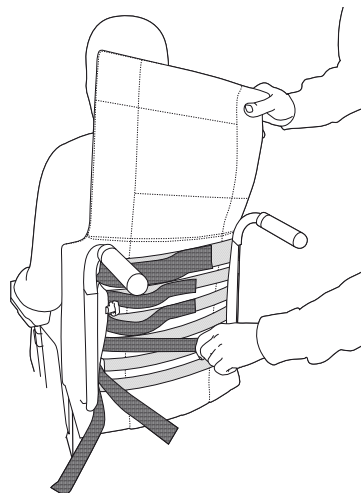
- La ryggtrekket gi god plass mellom sete og rygg, slik at man kan "sitte inn" ordentlig mot ryggstøtten.
- Slakk ut alle båndene og pass på at brukeren sitter så langt bak på setet som mulig.
- Stram båndene slik at de følger ryggens kontur og gir støtte i korsryggen.



Ikke stram de øverste båndene for hardt. Det påvirker utfellingen av krysset, dvs. sitterørenes låsing mot rammen.



Vær oppmerksom på velterisikoen. Kontroller alltid innstillingen av veltebeskyttelsen.



Swing-Away

Active



10. Etterjusteringer

 Swing-Away
Active

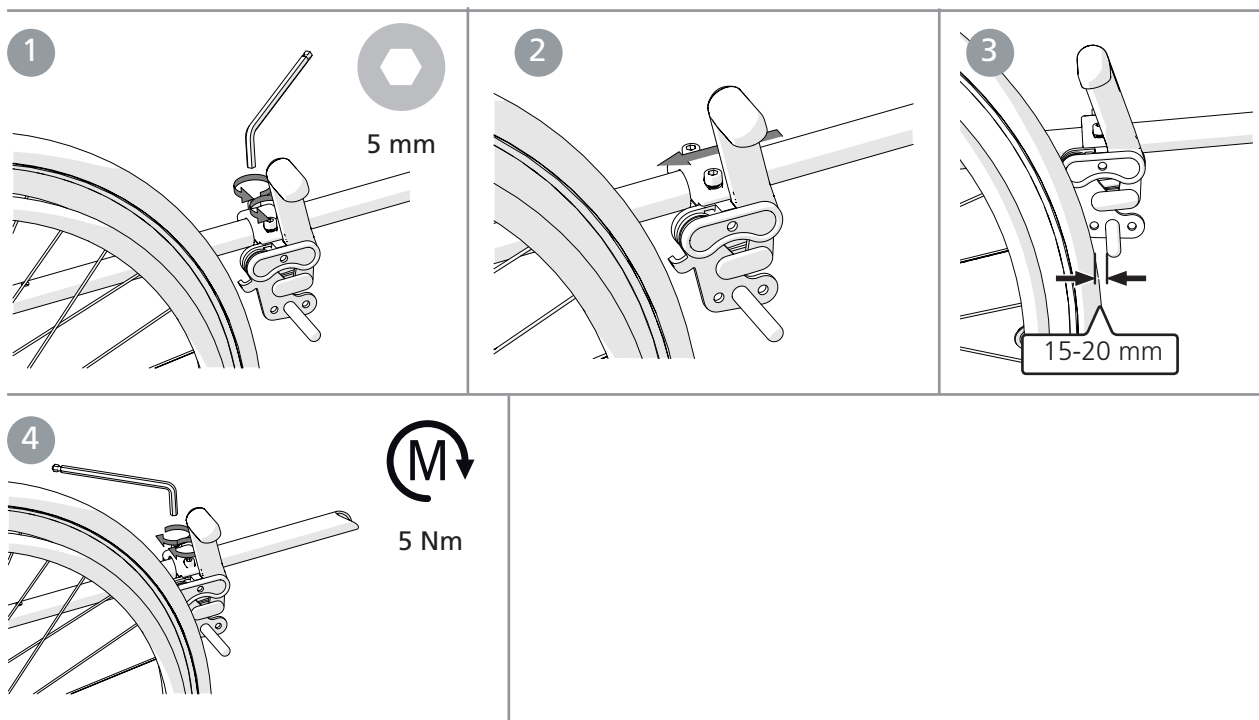
Innstilling av brems

Bremsen er trinnløst justerbar.

1. Løsne skruene noen omdreininger.
2. Juster stillingen til bremsen.
3. Bremsesålen skal være ca. 15–20 mm fra dekket i ubremset stilling.
4. Stram skruene. Prøvebrems!



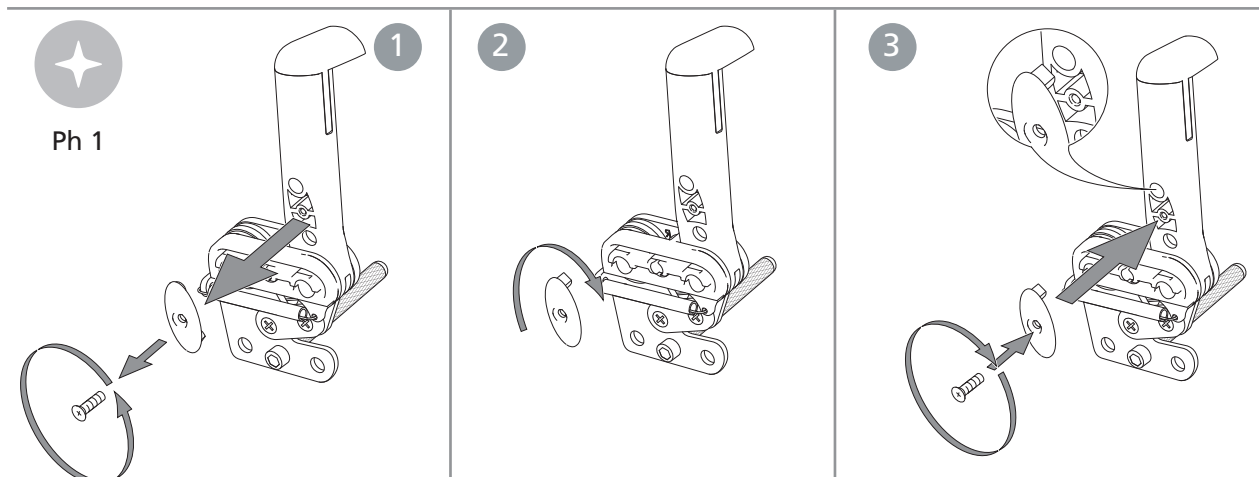
Bremsefunksjonen avhenger av lufttrykket i dekkene. Bremsen er parkeringsbrems og skal ikke brukes som kjørebrem.



Hvis drivhjulene er montert i en av de fremre stillingene, kan en benstøtte som felles til siden deaktivere en låst brems. For å unngå dette må bremsespaken justeres slik at den får "fristilling". Da deaktiveres bremsen først når bremsespaken føres nær drivhjulet.

1. Løsne skruen på innsiden av bremsespaken.

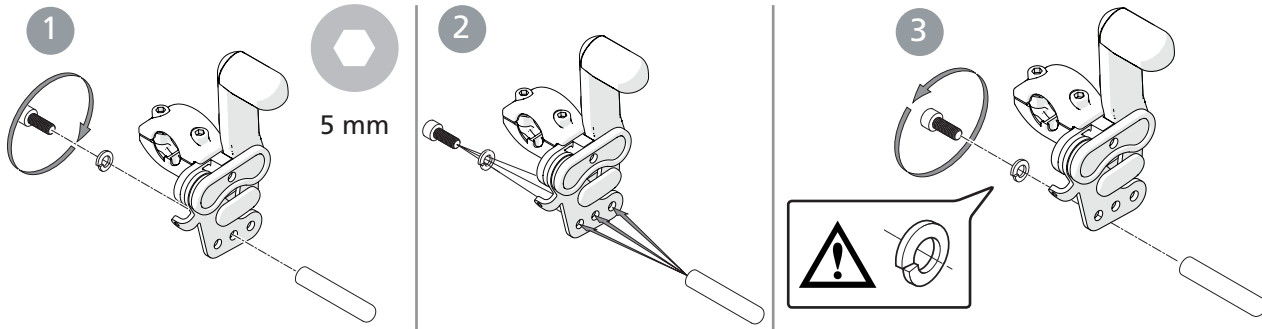
2. Løsne den ovale platen, snu den 180° (piggen på innsiden av platen skal sitte i det øvre hullet).
3. Skru den fast igjen.



10. Etterjusteringer

Swing-Away
Active

Innstilling av bremsetapp med noen drivhjulsposisjoner



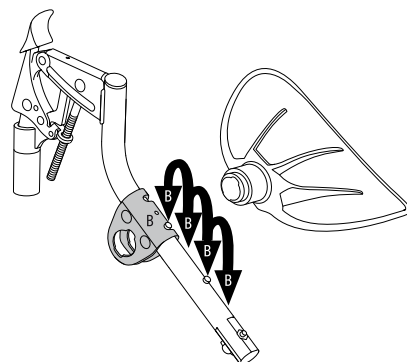
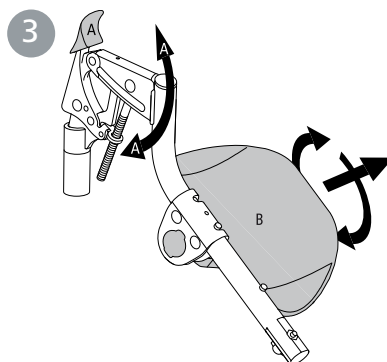
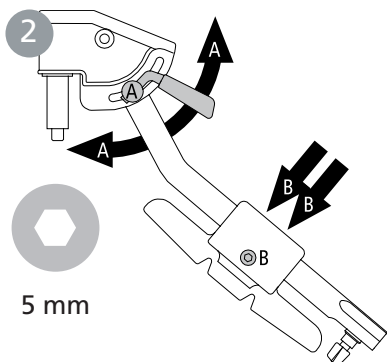
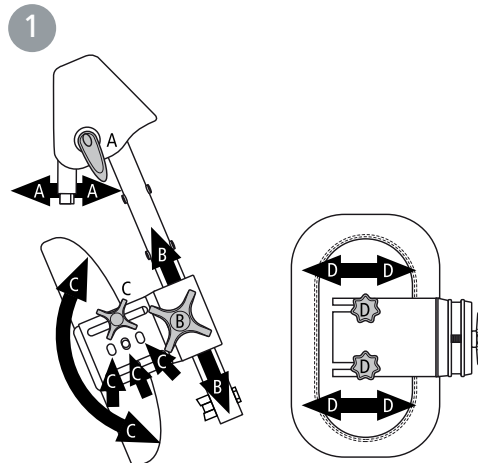
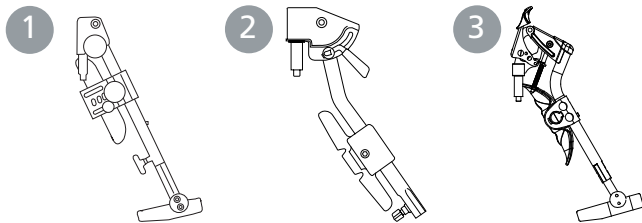
Benstøtte, trinnløst vinkelregulerbar



Stå aldri på fotplatene. Velfare! Ved løft av rullestolen, ta av beinstøttene og løft i rammen (nedre eller øvre rammerør).



Ha alltid skruer og knottene til fotplatene montert, selv om fotplatene ikke brukes.



10. Etterjusteringer

 Swing-Away
Active

Amputasjonsbenstøtte



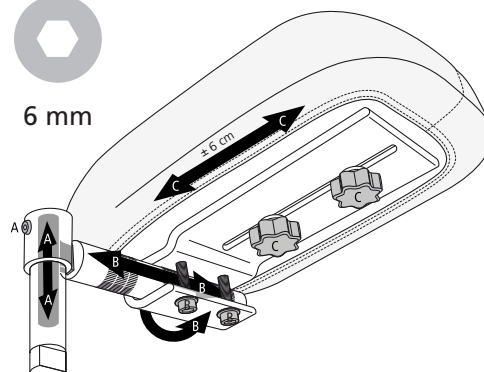
Aldri sitt på amputasjonsstøtten. Ved løft av rullestolen, ta av amputasjonsstøtten, fell inn den andre beinstøtten under setet (eller ta det av) og løft i rammen (nedre eller øvre rammerør).



4 mm



6 mm



Veltebeskyttelse

Veltebeskyttelsene kan justeres i høyden.



Ved justering av setehøyde, balansestilling eller ryggvinkel må veltebeskyttelsens funksjon alltid kontrolleres.

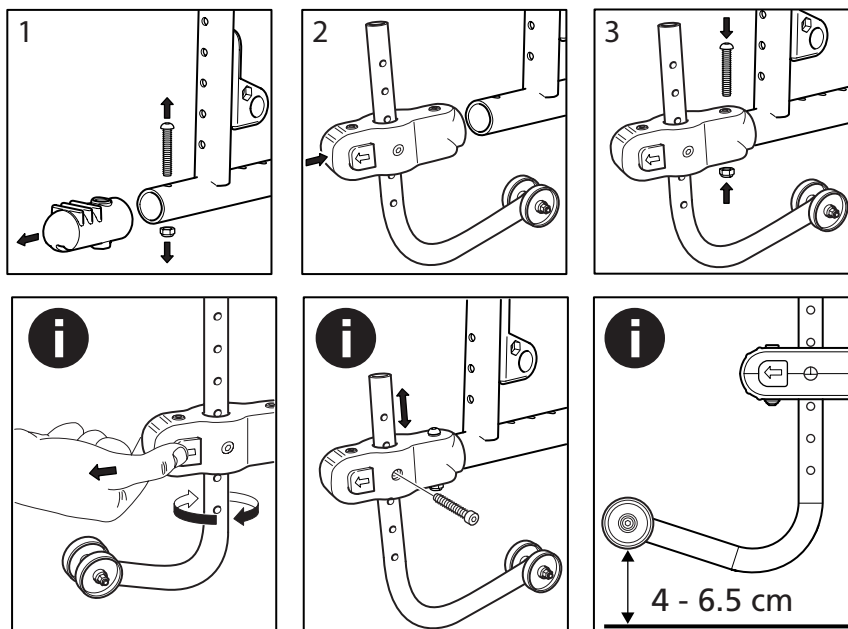
Veltebeskyttelsen monteres på tramperørene.



5 mm



5 Nm



10. Etterjusteringer

Swing-Away
Active

Endring av cambervinkel

Cambervinkelen kan endres ved å skifte skivene mellom navhylsen og mutteren (se også avsnittet "Justering av setehøyde ved hjelp av drivhjulsposisjon/drivhjul").



Kontroller at drivhjulets navaksel er riktig innstilt ved montering. Knappen i navet skal fjære ut til opprinnelig stilling.

1

24 mm

2

3

4

0° camber

2° camber

Hjulspissing

Takket være drivhjulfestenes konstruksjon er det ikke nødvendig å justere hjulspissingen. Selv om høyde- eller balanseinnstillingen endres, vil drivhjulene alltid være riktig vinklet i fartsretningen.

10. Etterjusteringer

Swing-Away

Active

Drivring

Materialet og avstanden mellom drivhjul og drivring påvirker brukerens gripemuligheter. Cellegummi og plastbelagt finnes som tillegg.



Drivring med cellegummi/plastbelegg gir høyere friksjon.

Ved kraftig bremsing kan det oppstå lettere brannskader (f.eks. blemmer).



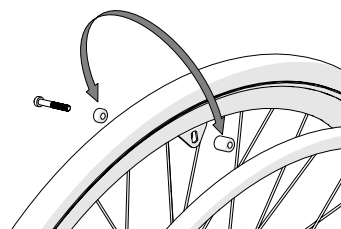
Det er risiko for at fingrene kommer i klem ved forflytning gjennom trange passasjer.



Klemfare kan forekomme hvis brukeren får fingrene inn i eikene på drivhjulet. Vi anbefaler å bruke eikebeskyttelse.

Endring av drivringavstand

Aluminium, rustfri, plastbelagt og cellegummi-drivring til 24" og 22" drivhjul. Avstanden mellom drivhjul og drivring kan justeres ved å flytte / bytte om på de to avstandsstykkene.



4 mm

10. Etterjusteringer

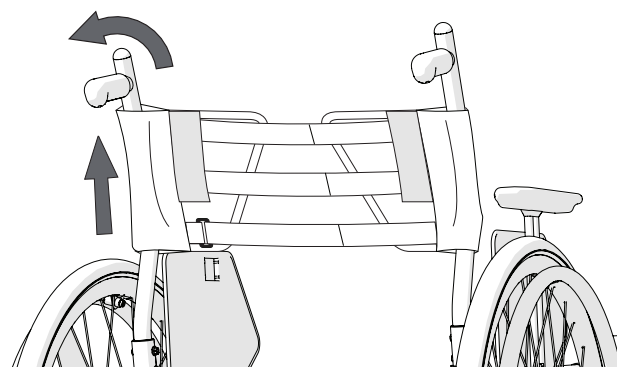
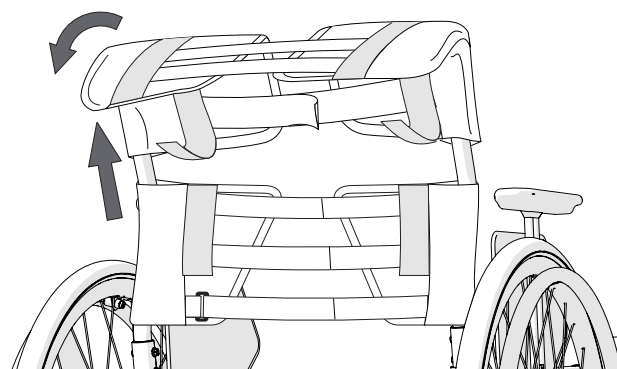
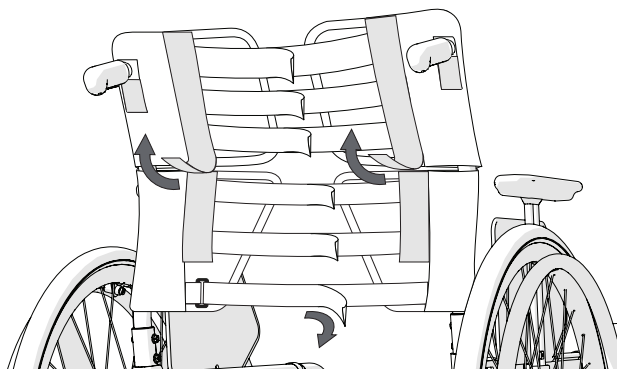
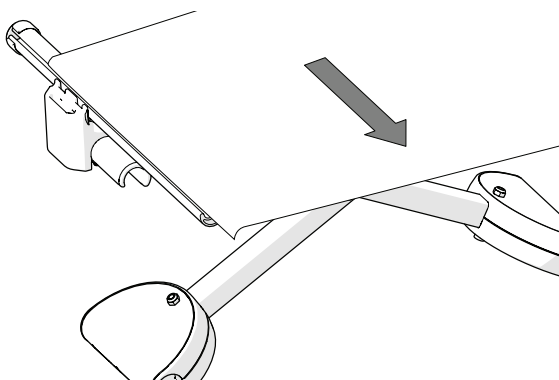
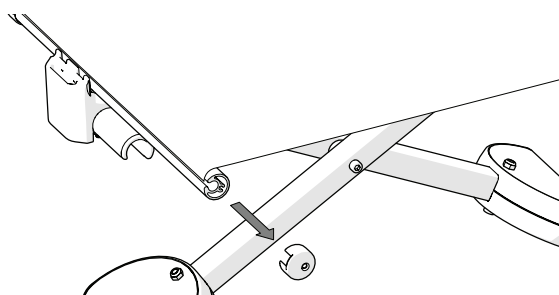
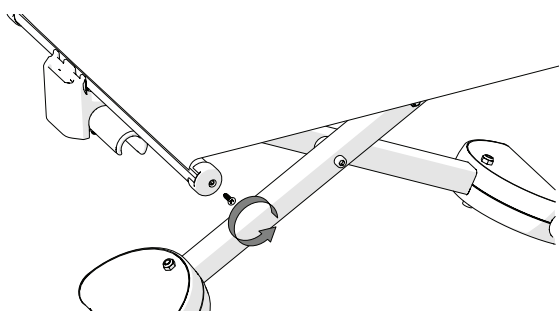
Swing-Away

Active

Montering/demontering av trekk

Setetrekket er festet i det langsgående sporet i seterøret, og kan enkelt demonteres fra chassiset ved å skru løs endeavslutningene.

Ryggtrekket tas av ved å løsne borrelåsbåndene.



11. Tilbehør – innstilling, bruk

Monteringsanvisning følger alltid med tilbehøret når de leveres fra Etac.
Anvisninger finnes også på nettstedet vårt, www.etac.com

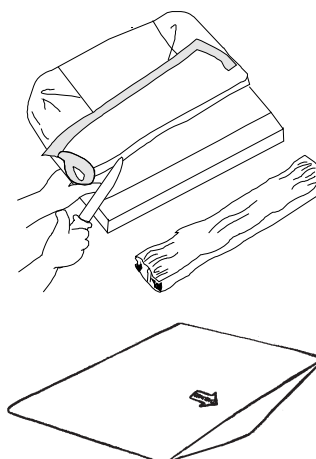
Setepute og komfortkile

Puten kappes til innstilt setedybde i for- eller bakkant. Pass på at puten ligger godt inn mellom rygggrørene med de avrundede hjørnene bakover når lengden måles.

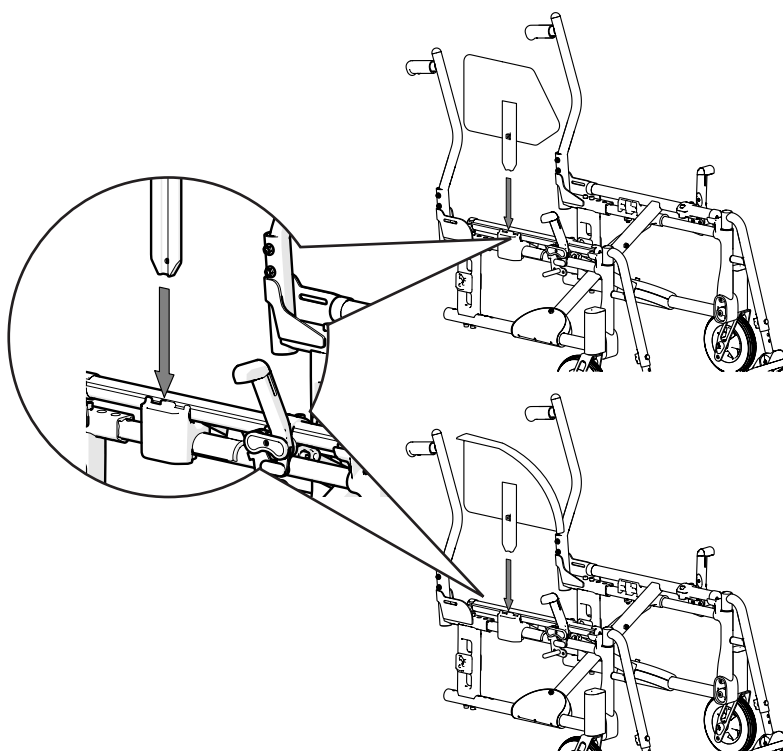


Puten er av standardtype, og er ikke beregnet for brukere med sittesår.

Puten kan kompletteres med en komfortkile. Den flater ut setet i forkant, noe som forbedrer sittekomforten vesentlig. Plasser komfortkilen i innerlommen i putefutteralet på undersiden av puten. Pilen på komfortkilen skal vende opp og peke forover.



Sidebeskyttelse/skvettsskjerm



Swing-Away

Active



11. Tilbehør – innstilling, bruk

Hodestøtte

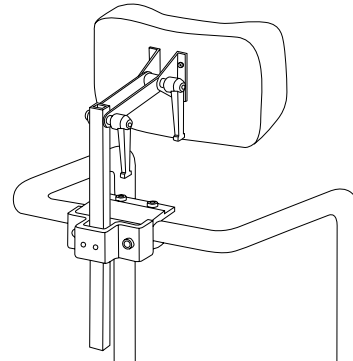
Hodestøtte monteres på kjørebøyle (tillegg, ryggstøtte 2C).
Hodestøtten er regulerbar i høyde, dybde og vinkel, og er avtakbar.



Kontroller at brukeren har en god sittstilling og sitter stabilt før hodestøtten stilles inn.



Kontroller rullestolens balanse når brukeren lener hodet mot hodestøtten. Bruk av veltebeskyttelse anbefales.



Swing-Away	Active
●	●



12. Tekniske data

	Stoltype	Art. nr. Crissy	Total bredde cm	Setedybde fra ryggør, cm	Setebredde	Ryggvinkel	Vekt	Maks. brukervekt
								max kg
Crissy Swing-Away	37,5 cm	13230103	57,5	37-45	37,5 cm	5°	15,2	125 kg
	40 cm	13230105	60,0	37-45	40 cm	5°	15,3	125 kg
	42,5 cm	13230107	62,5	37-45	42,5 cm	5°	15,4	125 kg
	45 cm	13230109	65,0	37-45	45 cm	5°	15,5	125 kg
	47,5 cm	13230111	67,5	37-45	47,5 cm	5°	15,6	125 kg
	50 cm	13230113	70,0	37-45	50 cm	5°	15,7	125 kg
Crissy Active	37,5 cm	13230203	57,5	37-45	37,5 cm	5°	13,5	125 kg
	40 cm	13230205	60,0	37-45	40 cm	5°	13,6	125 kg
	42,5 cm	13230207	62,5	37-45	42,5 cm	5°	13,7	125 kg
	45 cm	13230209	65,0	37-45	45 cm	5°	13,8	125 kg
	47,5 cm	13230211	67,5	37-45	47,5 cm	5°	13,9	125 kg
	50 cm	13230213	70,0	37-45	50 cm	5°	14,0	125 kg

	Setehøyde bak cm	Setehøyde foran cm	Ryggstøtens høyde cm	Transportbredde cm	Total høyde cm	Total lengde cm	Benstøttelengde cm	Lengde sammenlagt cm	Benstøttelvinkel	Drivringstørrelse cm
Crissy Swing-Away	38,5-51	40,5-55	35-47,5	32	73-98,5	94-102	30-64	71-79	108°-114°	56-60
Crissy Active	38,5-51	40,5-55	35-47,5	32	73-98,5	90-98	37-57	90-98	110°	56-60

Crissy Swing-Away	Vektangivelsene gjelder stol med setebredde 45, ryggstøtte 2B, 24" lettvektsdrivhjul med hurtigkoblingsnav, høytrykksdekk, aluminiumsdrivringer, kjørehåndtak, benstøtte, fotplate, brems, armlene, 5" leddhjul og medium gaffel. Angitte mål kan variere ± 2 %.
Crissy Active	Vektangivelsene gjelder stol med setebredde 45, ryggstøtte 2B, 24" lettvektsdrivhjul med hurtigkoblingsnav, høytrykksdekk, aluminiumsdrivringer, kjørehåndtak, fotplate, brems, skvett skjerm, 5" leddhjul og medium gaffel. Angitte mål kan variere ± 2 %.

		Dekk						
		Høytrykk 22"	Høytrykk 24"	Massivt 22"	Massivt 24"	Massivt (massiv innerslange) 22"	Massivt (massiv innerslange) 24"	Høytrykk 24" (Carbon)
Maks. helling i sideretning	Maks helling nedover	PSI/bar	110/7,5	110/7,5	-	-	-	110/7,6
			550 mm	590 mm	550 mm	600 mm	550 mm	590 mm
>20°	>20°		25 mm	25 mm	32 mm	32 mm	25 mm	23 mm

Fe/ALU/PA	ALU/PA	PES	Fe/CF/ALU	PP/TPR	ALU/PA/PE/PU

13. Service og vedlikehold

Rengjøring

Det er viktig, både for din egen trivsel og stolens holdbarhet at den holdes ren. Den er utstyrt med dreneringshull som gjør det lett å vaske og tørke den.

Ryggtrekk, setetrekk og armlenepolstring: Vask i henhold til vaskeanvisning på produktet.

Chassis, kjørehåndtak og armlene: Daglig vedlikehold: Rengjør chassiset med vanlig rengjøringsmiddel uten slipemidler, med en pH-verdi på 5–9. Skyll og tørk.

Desinfisering

Desinfisering: Med 70 % desinfeksjonssprit. La lufttørke.

Rengjøring utover daglig vedlikehold/rekondisjonering: Se rekondisjoneringsanvisning på www.etac.com.

Følg bruks- og sikkerhetsanvisningene fra produsenten av desinfeksjonsmiddelet.

Drivhjul/leddhjul

Dekk/slange: Kontroller dekktrykket (se dekk siden) og dekkmønsteret minst en gang i måneden.

Eiker Løse eiker kan gi skjeve hjul. Henvend deg til en sykkelhandler eller hjelpemiddelsen- tralen ved behov for justering av eikene.

Hjulaksler: Rengjør hjulakslene for hår og smuss ved behov.

Kulelager Vedlikeholdsfrie.

Drivring: Hvis drivringen får en ripe som kan skade hånden ved fremdrift, må den byttes ut.

Forgaffelfester: Festene må være vinkelrett innstilt for beste kjøreegenskaper. Kontroller også at forgafelene er riktig strammet. Se avsnittet "*Demontere/montere forgaffel*".

Bremser

Bremsefunksjonen avhenger av lufttrykket i dekkene. Hvis mekanismen er svært skitten, kan det påvirke nedbrem-

sing negativt. Se avsnittet "*Bremse, justering*" ved behov for justering.

Reparasjonslakk

For mindre reparasjoner og lakkskader finnes det reparasjonslakk i alle rammefarger.

Annet

Hvis det er noe på rullestolen din som ikke virker, ta kontakt med utskriver eller hjelpemiddelsen- tral. En defekt rullestol må ikke brukes.

Ved reparasjon og skifte av deler bør det bare brukes originaldeler fra Etac eller komponenter med tilsvarende kvalitet.

Ved bruk av andre deler har Etac intet ansvar for funksjon og sikkerhet.



Ved behov smør bevegelige deler/ledd med f.eks. sykkelolje eller lignende.

14. Tester og garantier

CE-merking, tester:

Produktet er i overensstemmelse med direktivet for medisinsk utstyr, 93/42/EEC.

Produktet er testet og oppfyller kravene i EN 12183, inkludert ISO 8191-2.

Kombinasjonsavtale er tilgjengelig, se www.etac.com.

Etacs rullestoler er testet i samsvar med ISO 7176-19. De er kollisjonstestet av Technical Research Institute of Sweden. Testing ble utført med festeutstyr UNWIN_WWR/ATF/K/R og 3-punkts setebelte 907523, Klippan Safety AB.

Levetid:

Hovedproduktets forventede holdbarhet og levetid er minst fem år når det brukes i henhold til tiltenkt bruk, sikkerhetsinstruksjoner, reparasjonshåndbok og pleieinstruksjonene i brukerhåndboken. Hovedproduktet består av sete- og ryggchassis. Resterende deler/tilbehør håndteres i henhold til håndbok og reparasjonshåndbok. Den faktiske levetiden kan variere avhengig av hvor mye og intensivt produktet brukes, men er maksimalt 10 år. Hvis produktet skal brukes etter at levetiden som er spesifisert av Etac er utløpt, er det produkteierens ansvar å sikre at produktet er funksjonsdyktig i samsvar med bruksanvisningen og instruksjonene for rekondisjonering. Hvis dette ikke kan gjennomføres, skal produktet tas ut av bruk.

Følgende metoder for overflatebehandling har blitt brukt:

Lakkerte flater = Pulverpåført polyester- eller ED-lakk
 Ulakkerte aluminiumsdeler = Anodisering
 Ulakkerte ståloverflater = Forsinket
 Ulakkerte/forsinkede ståloverflater = Rustfritt stål

Hele produktet er korrosjonsbeskyttet

Garanti:

5 års garanti mot feil i materialer og tilvirkning. For betingelser, se www.etac.com.

Spesialtilpasning:

er alt som går utenom instruksjonene og innstillingene i håndboken. Rullestol som er spesialtilpasset av kunden får ikke beholde Etacs CE-merking. Etacs garanti blir ugyldig. Kontakt Etac ved usikkerhet i forbindelse med tilpasninger.

Rullestol som er sammenkoblet med et annet produkt får ikke beholde de endrede produktenes CE-merking, med mindre det finnes en kombinasjonsavtale. Ta kontakt med Etac for informasjon om dette.



Sorteres i henhold til nasjonale forskrifter

Etac Sverige AB
Box 203
334 24 Anderstorp
Sweden

Tel 0371-58 73 00
Fax 0371-58 73 90
info@etac.se
www.etac.se

Etac R82 GmbH
Industriestraße 13
45699 Herten
Germany

Tel 02366-5006-0
Fax 02366-5006-200
info@etac.de
www.etac.de

Etac AB (export)
Box 203
334 24 Anderstorp
Sweden

Tel 46 371-58 73 30
Fax 46 371-58 73 90
info@etac.se
www.etac.com

Etac R82 B.V.
Tinweg 8
8445 PD Heerenveen,
Nederland

Tel +31 72 547 04 39
info.holland@etac.com
www.etac.com

Etac AS
Pb 249,
1501 Moss,
Norway

Tel 815 69 469
Fax 69 27 09 11
hovedkontor.norge@etac.com
www.etac.no

Etac UK Limited
29 Murrell Green Business Park
London Road, Hook, Hampshire
RG27 9GR, United Kingdom

Tel 01256 767 181
Fax 01256 768 887
info@etacuk.com
www.etac.com

Etac A/S
Egeskovvej 12
8700 Horsens
Denmark

Tel 79 68 58 33
Fax 75 68 58 40
info@etac.dk
www.etac.dk

R82 UK Limited.
Unit D4A, Coombswood Business
Park East
Coombswood Way, Halesowen
West Midlands B62 8BH
United Kingdom

Tel 0121 561 2222
Fax 0121 559 5437
enquiries@etac.uk.r82.com
www.etac.com

R82, Inc.
12801 E. Independence Boulevard
P.O. Box 1739
Matthews, NC 28106, USA

Tel 800 336 7684
Fax 704 882 0751
Information@snugseat.com
www.etac.com



Etac Supply Center AB
Långgatan 12
SE-334 24 Anderstorp



etac®